

INSTRUKCJA STEROWNIK RF DO TAŚM LED RGB

EC61324

Współpracuje z pilotami: EC61326, EC61327, EC61328, EC61329

ecolight®

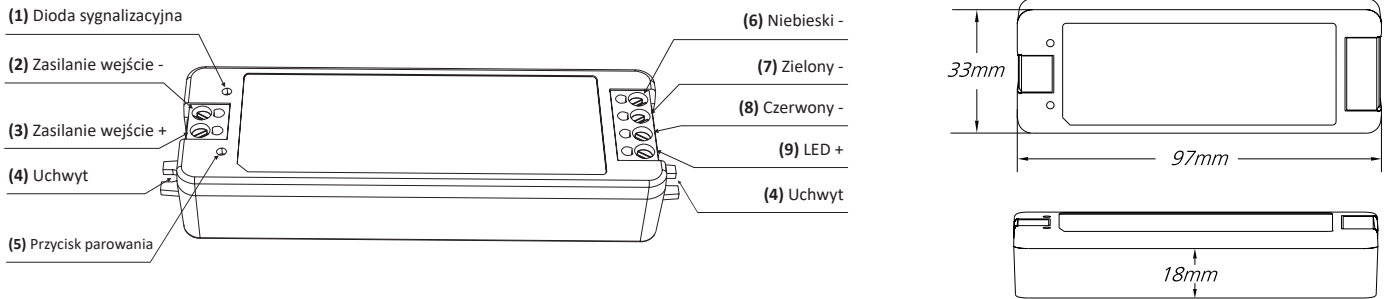
lights & more

PREMIUM
LINE

(A) PARAMETRY:

- | | | |
|---|--|---|
| (1) Napięcie wejściowe: DC 12-24V | (7) Sygnał: RF 2.4GHz | (14) Zabezpieczenia: Odwrotne podłączenie (+/-),
Zwarcie |
| (2) Natężenie wejściowe: 12.5A | (8) Zasięg: 30m (na otwartym terenie) | (15) Ilość sparowanych pilotów: max 10 |
| (3) Napięcie wyjściowe: 3 x DC 12-24V | (9) Skala ściemniania: 4096 poziomów (0-100%) | (16) Wbudowanych trybów: 10 |
| (4) Natężenie wyjściowe: 4A/kanał | (10) Krzywa ściemniania: logarytmiczna | |
| (5) Moc wyjściowa: 3 x 48W (12V)
3 x 96W (24V) | (11) Temperatura pracy: -30°C +55°C | |
| (6) Ilość kanałów: 3 | (12) Maksymalna dopuszczalna temp. obudowy: 85°C | |
| | (13) Klasa szczelności: IP20 | |

(B) STEROWNIK:



(C) PAROWANIE:

Sposób 1:

PAROWANIE: Wciśnij krótko przycisk parowania (5) na sterowniku i zaraz po tym wciśnij krótko przycisk ON/OFF na pilocie. Dioda zamruga, aby potwierdzić parowanie.

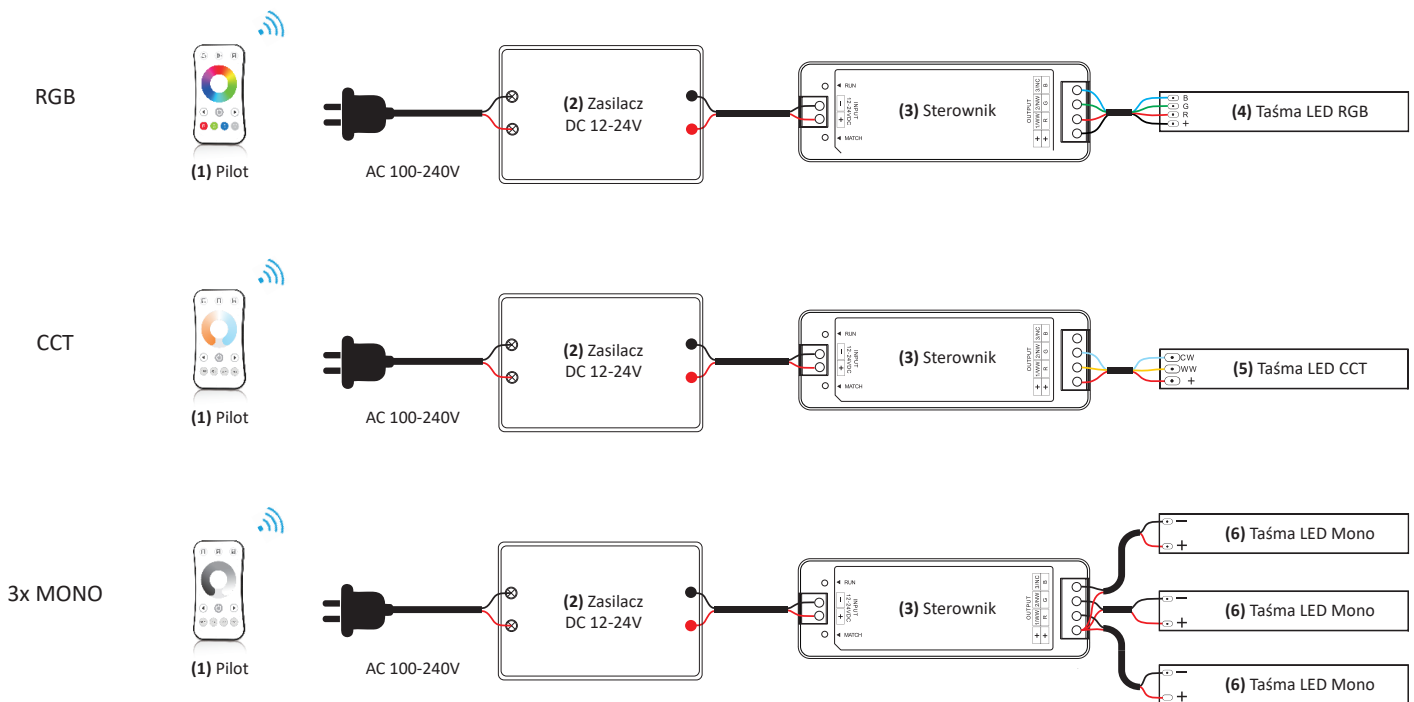
USUWANIE: Przytrzymaj przycisk parowania (5) na sterowniku przez 5s, aby usunąć wszystkie połączone urządzenia. Dioda zamruga, aby potwierdzić usunięcie.

Sposób 2:

PAROWANIE: Wyłącz i włącz zasilanie dwukrotnie i zaraz po tym wciśnij 3 razy przycisk ON/OFF (przycisk strefy dla pilotów wielostrefowych) na pilocie. Dioda zamruga 3 razy, aby potwierdzić parowanie.

USUWANIE: Wyłącz i włącz zasilanie dwukrotnie i zaraz po tym wciśnij 5 razy przycisk ON/OFF (przycisk strefy dla pilotów wielostrefowych) na pilocie, aby usunąć wszystkie połączone urządzenia. Dioda zamruga 5 razy, aby potwierdzić usunięcie.

(D) INSTALACJA:



UWAGA:

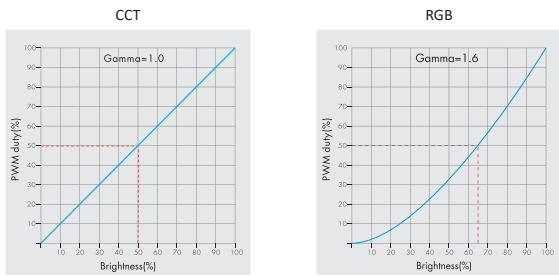
- Instalacja powinna być dokonana przez wykwalifikowanego elektryka.
- Instalacja powinna być wykonywana tylko po odłączeniu zasilania.
- W celu uniknięcia mrużającego światła i zapewnienia odpowiedniego działania sterownika i taśmy LED użyj zasilacza o mocy co najmniej x1.2 większej od mocy wymaganej przez taśmę LED.
- Użyj przewodu o przekroju 0.5 - 2.5mm². Dokręć terminale z przewodami, aby uniknąć zwarcia lub przegrzania.
- Nie umieszczaj sterowników na sobie, odległość między sterownikami powinna być większa niż 20cm, aby uniknąć zakłóceń lub przegrzania.
- Sterownik powinien być zainstalowany co najmniej 20cm od zasilacza, aby uniknąć zakłóceń.
- Sterownik powinien być zainstalowany co najmniej 1m ponad ziemią - zwiększy to skuteczny zasięg.
- Sterownik powinien być zainstalowany co najmniej 20cm od metalowych obiektów. Sterownik nie powinien być przykryty, ani otoczony metalowymi obiektami.
- Sterownik powinien być zainstalowany co najmniej 20cm od narożników ścian i sufitów, aby uniknąć zakłóceń.

0.5-2.5mm²

6-7mm



(E) KRZYWA ŚCIEMNIANIA :



(H) ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

PROBLEM	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Światło nie świeci.	1. Brak zasilania. 2. Słabe połączenie.	1. Sprawdź zasilanie. 2. Sprawdź połączenia.
Światło świeci nierówno/świeci mocno na początku taśmy, ale słabo na końcu.	1. Przewody między komponentami są zbyt długie. 2. Przekątna przewodu jest zbyt mała. 3. Przeladowanie zasilacza. 4. Przeladowanie sterownika.	1. Skróć przewody między komponentami. 2. Wymień przewód na grubszy. 3. Wymień zasilacz na mocniejszy. 4. Dodaj wzmacniacz.
Brak reakcji po wciśnięciu przycisku na pilocie.	1. Rozładowane baterie. 2. Poza zasięgiem. 3. Pilot niesparowany ze sterownikiem.	1. Wymień baterie. 2. Podejdź bliżej sterownika. 3. Spróbuj sparować pilot ze sterownikiem jeszcze raz.
Zły kolor	1. Złe połączenie R/G/B	1. Sprawdź połączenie taśmy ze sterownikiem.

CE RoHS FC



[EN]

INSTRUCTION RF Controller for RGB LED Strips

Works with remotes:

(A) PARAMETERS: (1) Input voltage; (2) Input current; (3) Output voltage; (4) Output current; (5) Output power; (6) Number of channels; (7) Signal; (8) Range: (in open area); (9) Dimming scale: 4096 levels; (10) Dimming curve: linear; (11) Operating temperature; (12) Maximum allowable case temperature; (13) Ingress protection rating; (14) Protections: Reverse connection (+/-), Short circuit; (15) Number of paired remotes; (16) Built-in modes.

(B) CONTROLLER: (1) Signal LED; (2) Power input +; (3) Power input -; (4) Mounting bracket; (5) Pairing button; (6) Blue -; (7) Green +; (8) Red -; (9) LED +

(C) PAIRING:

Method 1:
PAIRING: Press the pairing button (5) on the controller briefly and then immediately press the ON/OFF button on the remote. The LED will blink to confirm pairing.
UNPAIRING: Hold the pairing button (5) on the controller for 5 seconds to unpair all connected devices. The LED will blink to confirm unpairing.

Method 2:

PAIRING: Turn the power off and on twice and then immediately press the ON/OFF button (zone button for multi-zone remotes) on the remote 3 times. The LED will blink 3 times to confirm pairing.
UNPAIRING: Turn the power off and on twice and then immediately press the ON/OFF button (zone button for multi-zone remotes) on the remote 5 times to unpair all connected devices. The LED will blink 5 times to confirm unpairing.

(D) INSTALLATION:

(1) Remote;
(2) DC 12-24V Power supply;
(3) Controller;
(4) RGB LED strip;
(5) CCT LED strip;
(6) MONO LED strip.
CAUTION:
- Installation should be performed by a qualified electrician.
- Installation should only be performed with the power off.
- To avoid flickering lights and ensure proper operation of the controller and LED strip, use a power supply with at least 1.2 times the power requirement of the LED strip.
- Use a wire with a cross-section of 0.5 - 2.5mm². Tighten the terminals with the wires to avoid short circuits or overheating.
- Do not place controllers on top of each other; the distance between controllers should be more than 20cm to avoid interference or overheating.
- The controller should be installed at least 20cm from the power supply to avoid interference.
- The controller should be installed at least 1m above the ground to increase effective range.
- The controller should be installed at least 20cm from metal objects. The controller should not be covered or surrounded by metal objects.
- The controller should be installed at least 20cm from wall and ceiling corners to avoid interference.

(E) DIMMING CURVE:

(F) SMOOTH TRANSITION:
The light turns on/off through a smooth transition, which by default lasts 0.5s. To change the transition to 3s, hold the pairing button (5) for 5 seconds, then press the pairing button 3 times. The signal LED will blink 3 times to confirm. To restore factory settings and change the transition to 0.5s, hold the pairing button (5) for 10 seconds.
(G) CAUTION:
1. Read the instructions carefully before starting the installation.
2. Do not disassemble or modify the product.
3. Keep out of reach of children.
4. For indoor use in a dry environment only.
5. Installation should be performed by a qualified electrician.
6. Perform installation or maintenance only with the power off.

(F) PŁYNNE PRZEJŚCIE:

Włączenie/wyłączenie światła odbywa się przez płynne przejście, domyślnie to przejście trwa 0.5s. Aby zmienić przejście na 3s przytrzymaj przycisk parowania (5) przez 5s, następnie wciśnij przycisk parowania 3 razy.
Dioda sygnalizacyjna zamruga 3 razy, aby potwierdzić.
Aby przywrócić ustawienia fabryczne i zmienić przejście na 0.5s przytrzymaj przycisk parowania (5) przez 10s.

(G) UWAGA:

1. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem instalacji.
2. Nie rozbieraj, nie modyfikuj produktu.
3. Trzymaj z dala od dzieci.
4. Do użytku wewnątrz, w suchym środowisku.
5. Instalacja powinna być dokonana przez wykwalifikowanego elektryka.
6. Montażu lub konserwacji dokonuj tylko i wyłącznie po odłączeniu zasilania.



(H) TROUBLESHOOTING:

PROBLEM; CAUSES; SOLUTIONS

The light does not turn on. 1. No power. 2. Poor connection. 1. Check the power. 2. Check the connections. The light is uneven/dim at the end of the strip. 1. Wires between components are too long. 2. Wire cross-section is too small. 3. Power supply overload. 4. Controller overload. 1. Shorten the wires between components. 2. Replace the wire with a thicker one. 3. Replace the power supply with a more powerful one. 4. Add an amplifier. No response when pressing the remote button. 1. Batteries are dead. 2. Out of range. 3. Remote not paired with the controller. 1. Replace the batteries. 2. Move closer to the controller. 3. Try pairing the remote with the controller again. Wrong color 1. Incorrect R/G/B connection 1. Check the strip connection to the controller.

[DE] ANLEITUNG RF-Controller für RGB-LED-Streifen

kompatibel mit Fernbedienungen:
(A) PARAMETER: (1) Eingangsspannung; (2) Eingangsstrom; (3) Ausgangsspannung; (4) Ausgangsstrom; (5) Ausgangsleistung; (6) Anzahl der Kanäle; (7) Signal; (8) Reichweite: (im offenen Gelände); (9) Dimm-Skala: 4096 Stufen; (10) Dimm-Kurve: linear; (11) Betriebstemperatur; (12) Maximal zulässige Gehäusestemperatur; (13) Schutzart; (14) Schutzfunktionen: Verpolungsschutz (+/-), Kurzschluss; (15) Anzahl der gepaarten Fernbedienungen; (16) Eingebaute Modi.

(B) CONTROLLER: (1) Signalleuchte; (2) Stromeingang -; (3) Stromeingang +; (4) Halterung; (5) Pairing-Taste; (6) Blau -; (7) Grün +; (8) Rot -; (9) LED +

(C) PAIRING:

Method 1:
PAIRING: Drücken Sie kurz die Pairing-Taste (5) am Controller und anschließend sofort die ON/OFF-Taste auf der Fernbedienung. Die LED blinkt, um das Pairing zu bestätigen.
ENTPAIRING: Halten Sie die Pairing-Taste (5) am Controller 5 Sekunden lang gedrückt, um alle verbundenen Geräte zu entkoppeln. Die LED blinkt, um das Entpairing zu bestätigen.

Method 2:

PAIRING: Schalten Sie die Stromversorgung zweimal aus und wieder ein und drücken Sie dann sofort dreimal die ON/OFF-Taste (Zonentaste für Mehrzonen-Fernbedienungen) auf der Fernbedienung. Die LED blinkt 3 Mal, um das Pairing zu bestätigen.
ENTPAIRING: Schalten Sie die Stromversorgung zweimal aus und wieder ein und drücken Sie dann sofort fünfmal die ON/OFF-Taste (Zonentaste für Mehrzonen-Fernbedienungen) auf der Fernbedienung, um alle verbundenen Geräte zu entkoppeln. Die LED blinkt 5 Mal, um das Entpairing zu bestätigen.

(D) INSTALLATION: (1) Fernbedienung; (2) DC 12-24V Netzteil; (3) Controller; (4) RGB-LED-Streifen; (5) CCT-LED-Streifen; (6) MONO-LED-Streifen.

VORSICHT:

- Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Die Installation sollte nur bei ausgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
- Um flackerndes Licht zu vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des Controllers und des LED-Streifens sicherzustellen, verwenden Sie ein Netzteil mit mindestens 1,2-facher Leistung des LED-Streifens.
- Verwenden Sie ein Kabel mit einem Querschnitt von 0,5 - 2,5 mm². Ziehen Sie die Klemmen mit den Kabeln fest, um Kurzschlüsse oder Überhitzung zu vermeiden.
- Legen Sie keine Controller aufeinander; der Abstand zwischen den Controllern sollte mehr als 20 cm betragen, um Störungen oder Überhitzung zu vermeiden.
- Der Controller sollte mindestens 20 cm vom Netzteil entfernt installiert werden, um Störungen zu vermeiden.
- Der Controller sollte mindestens 1 m über dem Boden installiert werden, um die Reichweite zu erhöhen.
- Der Controller sollte mindestens 20 cm von Metallgegenständen entfernt installiert werden. Der Controller sollte nicht bedeckt oder von Metallgegenständen umgeben sein.

- Der Controller sollte mindestens 20 cm von Wand- und Deckenwinkeln entfernt installiert werden, um Störungen zu vermeiden.

(F) DIMM-KURVE:

(G) SANFTER ÜBERGANG: Das Licht wird durch einen sanften Übergang ein- und ausgeschaltet, der standardmäßig 0,5 Sekunden dauert. Um den Übergang auf 3 Sekunden zu ändern, halten Sie die Pairing-Taste (5) 5 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann die Pairing-Taste 3 Mal. Die Signalleuchte blinkt 3 Mal, um dies zu bestätigen. Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen und den Übergang auf 0,5 Sekunden zu ändern, halten Sie die Pairing-Taste (5) 10 Sekunden lang gedrückt.
(G) VORSICHT: 1. Lesen Sie die Anweisungen vor Beginn der Installation sorgfältig durch. 2. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt nicht. 3. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. 4. Nur für den Innenbereich in einer trockenen Umgebung. 5. Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. 6. Installationen oder Wartungsarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.

(H) FEHLERBEHEBUNG: PROBLEM; URSACHEN; LÖSUNGEN Das Licht geht nicht an. 1. Keine Stromversorgung. 2. Schlechte Verbindung. 1. Überprüfen Sie die Stromversorgung. 2. Überprüfen Sie die Verbindung. Das Licht ist ungleichmäßig/schwach am Ende des Streifens. 1. Die Kabel zwischen den Komponenten sind zu lang. 2. Der Kabelquerschnitt ist zu klein. 3. Überlastung des Netzteils. 4. Überlastung des Controllers. 1. Verkürzen Sie die Kabel zwischen den Komponenten. 2. Ersetzen Sie das Kabel durch ein dickeres. 3. Ersetzen Sie das Netzteil durch ein leistungsstärkeres. 4. Fügen Sie einen Verstärker hinzu. Keine Reaktion beim Drücken der Fernbedienungstaste. 1. Batterien leer. 2. Außer Reichweite. 3. Fernbedienung nicht mit dem Controller gepaart. 1. Ersetzen Sie die Batterien. 2. Gehen Sie näher an den Controller heran. 3. Versuchen Sie, die Fernbedienung erneut mit dem Controller zu koppeln. Falsche Farbe 1. Falsche R/G/B-Verbindung 1. Überprüfen Sie die Verbindung des Streifens zum Controller.

[FR] INSTRUCTION Contrôleur RF pour bandes LED RGB Compatible avec les télécommandes:
(A) PARAMÈTRES: (1) Tension d'entrée; (2) Courant d'entrée; (3) Tension de sortie; (4) Courant de sortie; (5) Puissance de sortie; (6) Nombre de canaux; (7) Signal; (8) Portée: (en zone dégagée); (9) Échelle de gradation: 4096 niveaux; (10) Courbe de gradation: linéaire; (11) Température de fonctionnement; (12) Indice de protection maximale autorisée du boîtier; (13) Indice de protection; (14) Protections: Connexion inversée (+/-), Court-circuit; (15) Nombre de télécommandes appariées; (16) Modes intégrés.

(B) CONTRÔLEUR: (1) LED de signalisation; (2) Entrée d'alimentation -; (3) Entrée d'alimentation +; (4) Support de montage; (5) Bouton d'appairage; (6) Bleu -; (7) Vert +; (8) Rouge -; (9) LED +

(C) APPARIEMENT:
Méthode 1:
APPARIEMENT: Appuyez brièvement sur le bouton d'appairage (5) du contrôleur, puis appuyez immédiatement sur le bouton ON/OFF de la télécommande. La LED clignotera pour confirmer l'appariement.

DÉSACTIVATION: Maintenez le bouton d'appairage (5) du contrôleur enfoncé pendant 5 secondes pour désactiver tous les appareils connectés. La LED clignotera pour confirmer la désactivation.
Méthode 2:
APPARIEMENT: Éteignez et rallumez l'alimentation deux fois, puis appuyez immédiatement trois fois sur le bouton ON/OFF (bouton de zone pour les télécommandes multi-zones) de la télécommande. La LED clignotera 3 fois pour confirmer l'appariement.
DÉSACTIVATION: Éteignez et rallumez l'alimentation deux fois, puis appuyez immédiatement cinq fois sur le bouton ON/OFF (bouton de zone pour les télécommandes multi-zones) de la télécommande pour désactiver tous les appareils connectés. La LED clignotera 5 fois pour confirmer la désactivation.

(D) INSTALLATION: (1) Télécommande; (2) Alimentation

DC 12-24V; (3) Contrôleur; (4) Bande LED RGB; (5) Bande LED CCT; (6) Bande LED MONO.

ATTENTION:

- L'installation doit être réalisée par un électricien qualifié.
- L'installation doit être effectuée uniquement avec l'alimentation éteinte.
- Pour éviter les scintillements et garantir le bon fonctionnement du contrôleur et de la bande LED, utilisez une alimentation avec au moins 1,2 fois la puissance requise par la bande LED.
- Utilisez un câble de section de 0,5 - 2,5 mm². Serrez les bornes avec les câbles pour éviter les courts-circuits ou la surchauffe.
- Ne placez pas les contrôleurs les uns sur les autres; la distance entre les contrôleurs doit être supérieure à 20 cm pour éviter les interférences ou la surchauffe.
- Le contrôleur doit être installé à au moins 20 cm de l'alimentation pour éviter les interférences.
- Le contrôleur doit être installé à au moins 1 m au-dessus du sol pour augmenter la portée effective.
- Le contrôleur doit être installé à au moins 20 cm de objets métalliques. Le contrôleur ne doit pas être recouvert ni entouré d'objets métalliques.
- Le contrôleur doit être installé à au moins 20 cm des coins des murs et des plafonds pour éviter les interférences.

(E) COURBE DE GRADATION:

(F) TRANSITION DOUCE: L'allumage/extinction de la lumière se fait par une transition douce, qui par défaut dure 0,5 seconde. Pour changer la transition à 3 secondes, maintenez le bouton d'appairage (5) enfoncé pendant 5 secondes, puis appuyez 3 fois sur le bouton d'appairage. La LED de signalisation clignotera 3 fois pour confirmer. Pour restaurer les paramètres d'usine et changer la transition à 0,5 seconde, maintenez le bouton d'appairage (5) enfoncé pendant 10 secondes.

(G) ATTENTION: 1. Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'installation. 2. Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit. 3. Gardez hors de portée des enfants. 4. Pour une utilisation en intérieur, dans un environnement sec uniquement. 5. L'installation doit être réalisée par un électricien qualifié. 6. Effectuez l'installation ou la maintenance uniquement avec l'alimentation éteinte.

(H) DÉPANNAGE: PROBLÈME; CAUSES; SOLUTIONS La lumière ne s'allume pas. 1. Pas d'alimentation. 2. Mauvaise connexion. 1. Vérifiez l'alimentation. 2. Vérifiez les connexions. La lumière est inégale/faible à la fin de la bande. 1. Les fils entre les composants sont trop longs. 2. La section du fil est trop petite. 3. Surcharge de l'alimentation. 4. Surcharge du contrôleur. 1. Raccourcissez les fils entre les composants. 2. Remplacez le fil par un plus épais. 3. Remplacez l'alimentation par une plus puissante. 4. Ajoutez un amplificateur. Pas de réponse en appuyant sur le bouton de la télécommande. 1. Piles déchargées. 2. Hors de portée. 3. Télécommande non appariée avec le contrôleur. 1. Remplacez les piles. 2. Approchez-vous du contrôleur. 3. Essayez d'appairer à nouveau la télécommande avec le contrôleur. Mauvaise couleur 1. Mauvaise connexion R/G/B. 1. Vérifiez la connexion de la bande au contrôleur.

[ES] INSTRUCCIONES Controlador RF para tiras LED RGB Compatible con mandos:

(A) PARÁMETROS: (1) Voltaje de entrada; (2) Corriente de entrada; (3) Voltaje de salida; (4) Corriente de salida; (5) Potencia de salida; (6) Número de canales; (7) Señal; (8) Alcance: (en campo abierto); (9) Escala de atenuación: 4096 niveles; (10) Curva de atenuación: lineal; (11) Temperatura de funcionamiento; (12) Temperatura máxima permitida del estuche; (13) Clasificación IP; (14) Protecciones: Conexión inversa (+/-), Cortocircuito; (15) Número de mandos emparejados; (16) Modos incorporados.
(B) CONTROLADOR: (1) LED de señalización; (2) Entrada de alimentación -; (3) Entrada de alimentación +; (4) Soporte de montaje; (5) Botón de emparejamiento; (6) Azul -; (7) Verde +; (8) Rojo -; (9) LED +

(C) EMPAREJAMIENTO:

Método 1:
EMPAJEAMIENTO: Pulse brevemente el botón de

emparejamiento (5) en el controlador y luego pulse brevemente el botón ON/OFF en el mando. El LED parpadeará para confirmar el emparejamiento. ELIMINACIÓN: Mantenga pulsado el botón de emparejamiento (5) en el controlador durante 5 segundos para eliminar todos los dispositivos conectados. El LED parpadeará para confirmar la eliminación.

Método 2: EMPAREJAMIENTO: Apague y encienda la alimentación de la luz y luego pulse 3 veces el botón ON/OFF (botón de zona para mandos multizona) en el mando. El LED parpadeará 3 veces para confirmar el emparejamiento. ELIMINACIÓN: Apague y encienda la alimentación dos veces y luego pulse 5 veces el botón ON/OFF (botón de zona para mandos multizona) en el mando para eliminar todos los dispositivos conectados. El LED parpadeará 5 veces para confirmar la eliminación. (D) **INSTALACIÓN:** (1) Mando; (2) Fuente de alimentación DC 12-24V; (3) Controlador; (4) Tira LED RGB; (5) Tira LED CCT; (6) Tira LED MONO.

ATENCIÓN: La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado. - La instalación debe realizarse solo después de desconectar la alimentación.

- Para evitar el parpadeo de la luz y asegurar el correcto funcionamiento del controlador y la tira LED, utilice una fuente de alimentación con al menos 1,2 veces la potencia requerida por la tira LED.

- Utilice un cable de sección de 0,5 - 2,5 mm². Apriete los terminales con los cables para evitar cortocircuitos o sobrecalentamiento.

- No coloque los controladores uno sobre otro, la distancia entre los controladores debe ser mayor de 20 cm para evitar interferencias o sobrecalentamiento.

- El controlador debe instalarse al menos a 20 cm de la fuente de alimentación para evitar interferencias.

- El controlador debe instalarse al menos a 1 m del suelo para aumentar el alcance efectivo.

- El controlador debe instalarse al menos a 20 cm de los objetos metálicos. El controlador no debe estar cubierto ni rodeado de objetos metálicos.

- El controlador debe instalarse al menos a 20 cm de las esquinas de paredes y techos para evitar interferencias.

(F) **CURVA DE ATENUACIÓN:** (F) **TRANSICIÓN SUAVE:** La activación/desactivación de la luz se realiza mediante una transición suave, por defecto esta transición dura 0,5 segundos. Para cambiar la transición a 3 segundos, mantenga pulsado el botón de emparejamiento (5) durante 2 segundos, luego pulse 3 veces el botón de emparejamiento. El LED de señalización parpadeará 3 veces para confirmar. Para restaurar la configuración de fábrica y cambiar la transición a 0,5 segundos, mantenga pulsado el botón de emparejamiento (5) durante 10 segundos.

(G) **ATENCIÓN:** 1. Lea atentamente las instrucciones antes de comenzar la instalación. 2. No opere ni modifique el producto. 3. Manténgalo fuera del alcance de los niños. 4. Para uso en interiores, en un ambiente seco. 5. La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado. 6. Realice la instalación o el mantenimiento solo después de desconectar la alimentación.

(H) **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:** PROBLEMA; CAUSAS; SOLUCIONES La luz no se enciende. [1. No hay alimentación. 2. Conexión deficiente. [1. Verifique la alimentación. 2. Verifique las conexiones. La luz es desigual/brillante al principio de la tira, pero débil al final. [1. Los cables entre los componentes son demasiado largos. 2. La sección del cable es demasiado pequeña. 3. Sobrecarga de la fuente de alimentación. 4. Sobrecarga del controlador. [1. Acorte los cables entre los componentes. 2. Reemplace el cable por uno más grueso. 3. Reemplace la fuente de alimentación por una más potente. 4. Añada un amplificador. Sin respuesta al presionar el botón en el mando. [1. Baterías agotadas. 2. Fuera de alcance. 3. Mando no emparejado con el controlador. [1. Reemplace las baterías. 2. Acérquese al controlador. 3. Intente emparejar el mando con el controlador nuevamente. Color incorrecto [1. Conexión incorrecta R/G/B [1. Verifique la conexión de la tira con el controlador.

(I) **ISTRUZIONI** Controllo RF per strisce LED RGB Compatibile con i telecomandi: (A) **PARAMETRI:** (1) Tensione di ingresso; (2) Corrente di ingresso; (3) Tensione di uscita; (4) Corrente di uscita; (5) Potenza di uscita; (6) Numero di canali; (7) Segnale; (8) Rivelatore di campo aperto; (9) Scala di attenuazione: 4096 livelli; (10) Curva di attenuazione: lineare; (11) Temperatura di esercizio; (12) Temperatura massima consentita dell'involucro; (13) Grado di protezione; (14) Protezioni: Collegamento inverso (+/-), Cortocircuito; (15) Numero di telecomandi accoppiati; (16) Modalità integrate.

(B) **CONTROLLER:** (1) LED di segnalazione; (2) Ingresso alimentazione -; (3) Ingresso alimentazione +; (4) Supporto di montaggio; (5) Pulsante di accoppiamento; (6) Blu -; (7) Verde +; (8) Rosso -; (9) LED +

(C) **ACCOPIAMENTO:** Metodo 1: ACCOPIAMENTO: Premere brevemente il pulsante di accoppiamento (5) sul controller e poi premere brevemente il pulsante ON/OFF sul telecomando. Il LED lampeggerà per confermare l'accoppiamento.

RIMOZIONE: Tenere premuto il pulsante di accoppiamento (5) sul controller per 5 secondi per rimuovere tutti i dispositivi collegati. Il LED lampeggerà per confermare la rimozione.

Método 2: ACCOPIAMENTO: Spegnere e accendere l'alimentazione due volte e poi premere 3 volte il pulsante ON/OFF (pulsante di zona per telecomandi multizona) sul telecomando. Il LED lampeggerà 3 volte per confermare l'accoppiamento.

RIMOZIONE: Tenere premuto il pulsante di accoppiamento (5) sul controller per 5 secondi per rimuovere tutti i dispositivi collegati. Il LED lampeggerà per confermare la rimozione.

Método 3: ACCOPIAMENTO: Spegnere e accendere l'alimentazione due volte e poi premere 5 volte il pulsante ON/OFF (pulsante di zona per telecomandi multizona) sul telecomando per 5 secondi per rimuovere tutti i dispositivi collegati. Il LED lampeggerà 5 volte per confermare la rimozione.

(D) **INSTALAZIONE:** (1) Telecomando; (2) Alimentatore DC 12-24V; (3) Controller; (4) Striscia LED RGB; (5) Striscia LED CCT; (6) Striscia LED MONO.

ATTENZIONE: La installazione deve essere effettuata da un electricista qualificato. - L'installazione deve essere eseguita solo dopo aver scollegato l'alimentazione.

- Per evitare lo sfarfallio della luce e garantire il corretto funzionamento del controller e della striscia LED, utilizzare un alimentatore con una potenza almeno 1,2 volte superiore a quella richiesta dalla striscia LED.

- Utilizzare un cavo con sezione di 0,5 - 2,5 mm². Stringere i terminali con i cavi per evitare cortocircuiti o surriscaldamento.

- Non posizionare i controller uno sopra l'altro; la distanza tra i controller deve essere superiore a 20 cm per evitare interferenze o surriscaldamento.

- Il controller deve essere installato ad almeno 20 cm dall'alimentatore per evitare interferenze.

- Il controller deve essere installato ad almeno 1 m dal suolo per aumentare la portata effettiva.

- Il controller deve essere installato ad almeno 20 cm dagli oggetti metallici. Il controller non deve essere coperto né circondato da oggetti metallici.

- Il controller deve essere installato ad almeno 20 cm dagli angoli di pareti e soffitti per evitare interferenze.

(E) **CURVA DI ATENUAZIONE:**

(F) **TRANSIZIONE FLUIDA:** L'accensione/spiegimento della luce avviene tramite una transizione fluida, per impostazione predefinita questa transizione dura 0,5 secondi. Per cambiare la transizione a 3 secondi, tenere premuto il pulsante di accoppiamento (5) per 5 secondi, quindi premere 3 volte il pulsante di accoppiamento. Il LED di segnalazione lampeggerà 3 volte per confermare. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica e cambiare la transizione a 0,5 secondi, tenere premuto il pulsante di accoppiamento (5) per 10 secondi.

(G) **ATTENZIONE:** 1. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione. 2. Non smontare né modificare il prodotto. 3. Tenere lontano dalla portata dei bambini. 4. Per uso interno, in ambiente asciutto. 5. L'installazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato. 6. Effettuare l'installazione o la manutenzione solo dopo aver scollegato l'alimentazione.

(H) **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:** PROBLEMA; CAUSE; SOLUZIONI La luce non si accende. [1. Nessuna alimentazione. 2. Connessione debole. [1. Controllare l'alimentazione. 2. Controllare le connessioni. La luce è irregolare/brillante al principio di accensione. [1. Cavi tra componenti sono troppo lunghi. 2. La sezione del cavo è troppo piccola. 3. Sovraccarico dell'alimentatore. 4. Sovraccarico del controller. [1. Accorciare i cavi tra i componenti. 2. Sostituire il cavo con uno più spesso. 3. Sostituire l'alimentatore con uno più potente. 4. Aggiungere un amplificatore. Nessuna risposta alla pressione del pulsante sul telecomando. [1. Batterie scariche. 2. Fuori portata. 3. Telecomando non accoppiato con il controller. [1. Sostituire le batterie. 2. Avvicinarsi al controller. 3. Provare a accoppiare nuovamente il telecomando con il controller. Colore errato [1. Connessione errata R/G/B [1. Controllare la connessione della striscia con il controller.

(I) **ISTRUKTION** RF-controller til RGB LED-strips Arbejder med fjernbetjeninger: (A) **PARAMETRE:** (1) Indgangsspænding; (2) Indgangsstrøm; (3) Udgangsspænding; (4) Udgangsstrøm; (5) Udgangseffekt; (6) Antal kanaler; (7) Signal; (8) Røddetektor; (9) Fåstbeslag; (9) Dæmpningskurve: 4096 niveauer; (10) Dæmpningskurve: lineær; (11) Arbejdstemperatur; (12) Maksimal tilladt kabinettemperatur; (13) Beskyttelsesklasse; (14) Beskyttelse: Omvendt tilkobling (+/-); Kortslutning; (15) Antal parrede fjernbetjeninger; (16) Indbyggede tilstande.

(B) **CONTROLLER:** (1) Signallysdiode; (2) Strøm ind -; (3) Strøm ind +; (4) Monteringsbeslag; (5) Paringsknapp; (6) Blå -; (7) Grøn +; (8) Rød -; (9) LED +

(C) **PARING:** Metode 1: PARING: Tryk kort på paringsknappen (5) på controlleren og tryk derefter kort på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen. LED'en blinker for at bekræfte paringen. FJERNELSE: Hold paringsknappen (5) på controlleren nede i 5 sekunder for at fjerne alle tilknyttede enheder. LED'en blinker for at bekræfte fjernelsen.

Método 2: PARING: Sluk og tænd strømmen to gange, og tryk derefter 3 gange på ON/OFF-knappen (zoneknop for multi-zone fjernbetjening) på fjernbetjeningen. LED'en blinker 3 gange for at bekræfte paringen.

FJERNELSE: Sluk og tænd strømmen to gange, og tryk derefter 5 gange på ON/OFF-knappen (zoneknop for multi-zone fjernbetjening) på fjernbetjeningen for at fjerne alle tilknyttede enheder. LED'en blinker 5 gange for at bekræfte fjernelsen.

Método 3: PARING: Tryk kort på paringsknappen (5) på controlleren og tryk derefter kort på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen. LED'en blinker for at bekræfte paringen. FJERNELSE: Hold paringsknappen (5) på controlleren nede i 5 sekunder for at fjerne alle tilknyttede enheder. LED'en blinker for at bekræfte fjernelsen.

Método 4: PARING: Sluk og tænd strømmen to gange, og tryk derefter 3 gange på ON/OFF-knappen (zoneknop for multi-zone fjernbetjening) på fjernbetjeningen. LED'en blinker 3 gange for at bekræfte paringen.

FJERNELSE: Sluk og tænd strømmen to gange, og tryk derefter 5 gange på ON/OFF-knappen (zoneknop for multi-zone fjernbetjening) på fjernbetjeningen for at fjerne alle tilknyttede enheder. LED'en blinker 5 gange for at bekræfte fjernelsen.

(D) **INSTALLATION:** (1) Fjernbetjening; (2) Strømforsyning DC 12-24V; (3) Controller; (4) RGB LED-strip; (5) CCT LED-strip; (6) MONO LED-strip.

BEMÆRK: - Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. - Installation må kun udføres efter frakobling af strømmen. - For at udgå blinkende lys og sikre korrekt funktion af controlleren og LED-stripen, brug en strømforsyning med et udgangsspænding på mindst 1,2 gange den krævede effekt for LED-stripen.

- Brug en ledning med et tværsnit på 0,5 - 2,5 mm². Stram terminalerne med ledningerne for at udgå kortslutning eller overophedning.

- Placer ikke controlleren oven på hinanden; afstanden mellem controllerne skal være mere end 20 cm for at udgå interferens eller overophedning.

- Controlleren skal installeres mindst 20 cm fra strømforsyningen for at udgå interferens.

- Controlleren skal installeres mindst 1 m over jorden for at udgå effektivt røddetektor.

- Controlleren skal installeres mindst 20 cm fra metalgenstande. Controlleren må ikke dækkes eller omgives af metalgenstande.

- Controlleren skal installeres mindst 20 cm fra hjørner af vægge og lofter for at udgå interferens.

(E) **DÆMPNINGSKURVE:** (E) **GLIEMINGE OVERGANG:** Tænding/slukning af lyset sker gennem en glidende overgang, som som standard varer 0,5 sekunder. For at ændre overgangen til 3 sekunder, hold paringsknappen (5) nede i 5 sekunder, og tryk derefter 3 gange på paringsknappen. Signallysdioden blinker 3 gange for at bekræfte.

For at ændre den gamle fabriksindstillingerne og ændre overgangen til 0,5 sekunder, hold paringsknappen (5) nede i 10 sekunder.

(G) **BEMÆRK:** 1. Læs instruktionen omhyggeligt før installationen påbegyndes. 2. Demontering eller ændring af produktet er forbudt. 3. Hold væk fra børn. 4. Kun til indendørs brug i tørre omgivelser. 5. Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. 6. Udfør installation eller vedligeholdelse kun efter frakobling af strømmen.

(H) **FELFINDING: PROBLEM; ÅRSAGER; LØSNINGER** Lyset tænder ikke. [1. Ingen strøm. 2. Svag forbindelse. [1. Kontroller strømmen. 2. Kontroller forbindelserne. Lyset er ujævnt/stærkt i starten af stripen, men svagt i enden. [1. Ledninger mellem komponenter er for lange. 2. Ledningens tværsnit er for lille. 3. Overbelastning af strømforsyningen. 4. Overbelastning af controlleren. [1. Forkort ledningerne mellem komponenter. 2. Udskift ledningen med en tykkere. 3. Udskift strømforsyningen med en kraftigere. 4. Tilføj en forstærker. Ingen reaktion ved tryk på knappen på fjernbetjeningen. [1. Afledede batterier med controlleren. [1. Udskift batterierne. 2. Flyt tætte på controlleren. 3. Forsøg at farve fjernbetjening med en anden controller igen. Forkert farve [1. Forkort forbindelsen R/G/B [1. Kontroller forbindelsen mellem strippen og controlleren.

(I) **ISTRUCIIONES** RF-controller voor RGB LED-strips Werk met afstandsbedieningen: (A) **PARAMETERS:** (1) Ingangsspanning; (2) Ingangsstrøm; (3) Udgangsspænding; (4) Udgangsstrøm; (5) Udgangseffekt; (6) Antal kanaler; (7) Signal; (8) Røddetektor; (9) Fåstbeslag; (9) Dæmpningskurve: 4096 niveauer; (10) Dimmingskurve: lineær; (11) Werktemperatuur; (12) Maximale toegestane behuizingstemperatuur; (13) Beschermingsklasse; (14) Bescherming: Omgekeerde aansluiting (+/-); Kortsluiting; (15) Aantal gekoppelde afstandsbedieningen; (16) Ingebouwde modi.

(B) **CONTROLLER:** (1) Signaallampje; (2) Voedingssingang -; (3) Voedingssingang +; (4) Bevestigingsbeugel; (5) Koppelingstoets; (6) Blauw -; (7) Groen +; (8) Rood -; (9) LED +

(C) **KOPPELEN:** Methode 1: KOPPELEN: Druk kort op de koppelingstoets (5) op de controller en druk daarna kort op de ON/OFF-toets op de afstandsbediening. Het lampje knippert ter bevestiging van de koppeling.

VERWIJDEREN: Houd de koppelingstoets (5) op de controller 5 seconden ingedrukt om alle gekoppelde apparaten te verwijderen. Het lampje knippert ter bevestiging van de verwijdering.

Methode 2: KOPPELEN: Zet de voeding twee keer uit en aan en druk daarna 3 keer op de ON/OFF-toets (zoneknop voor multi-zone afstandsbediening) op de afstandsbediening. Het lampje knippert 3 keer ter bevestiging van de koppeling.

Methode 3: KOPPELEN: Zet de voeding twee keer uit en aan en druk daarna 5 keer op de ON/OFF-toets (zoneknop voor multi-zone afstandsbediening) op de afstandsbediening om alle gekoppelde apparaten te verwijderen. Het lampje knippert 5 keer ter bevestiging van de verwijdering.

(D) **INSTALLATIE:** (1) Afstandsbediening; (2) DC 12-24V voeding; (3) Controller; (4) RGB LED-strip; (5) CCT LED-strip; (6) MONO LED-strip.

LET OP: - De installatie dient uitgevoerd te worden door een gekwalificeerde electricien.

- De installatie mag alleen uitgevoerd worden nadat de voeding is losgekoppeld.

- Gebruik een voeding met een vermogen dat minstens 1,2 keer de benodigde vermogens van de LED-strip is om knippen van het licht te voorkomen en om een goede werking van de controller en de LED-strip te garanderen.

- Gebruik een kabel met een dwarsdoorsnede van 0,5 - 2,5 mm². Draai de terminals goed vast om kortsluiting of oververhitting te voorkomen.

- Plaats de controlleren niet op elkaar, de afstand tussen controlleren moet groter zijn dan 20 cm om interferentie of oververhitting te voorkomen.

- De controller moet minimaal 20 cm van de voeding worden geïnstalleerd om interferentie te voorkomen.

- De controller moet minimaal 1 meter boven de grond worden geïnstalleerd om het effectieve bereik te vergroten.

- De controller moet minimaal 20 cm van metalen objecten worden geïnstalleerd. De controller mag niet bedekt of omringd zijn door metalen objecten.

- De controller moet minimaal 20 cm van de hoeken van muren en plafonds worden geïnstalleerd om interferentie te voorkomen.

(F) **GLADDE OVERGANG:** Het in- of uitschakelen van het licht gebeurt via een vloeiende overgang, standaard duurt deze overgang 0,5 seconden. Om de overgang naar 3 seconden te veranderen, houd de koppelingstoets (5) 5 seconden ingedrukt en druk daarna 3 keer op de koppelingstoets. Het signaallampje knippert 3 keer ter bevestiging. Om de fabrieksinstellingen te herstellen en de overgang naar 0,5 seconden in te stellen, houd de koppelingstoets (5) 10 seconden ingedrukt.

(G) **LET OP:** 1. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie begint. 2. Het product mag niet worden geïnstalleerd of gemodificeerd. 3. Buiten bereik van kinderen houden. 4. Alleen voor binnengebruik in een droge omgeving. 5. De installatie dient uitgevoerd te worden door een gekwalificeerde electricien. 6. Voer de installatie of het onderhoud alleen uit nadat de voeding is losgekoppeld.

(H) **PROBLEEMPLOSSING:** PROBLEEM; OORZAKEN; OPSLOSSING Het licht gaat niet aan. [1. Geen stroom. 2. Slechte verbinding. [1. Controleer de stroom. 2. Controleer de verbindingen. Het licht is ongelijkmatig/sterk aan het begin van de strip, maar zwak aan het einde. [1. De kabels tussen de componenten zijn te lang. 2. De doorsnede van de kabels is te klein. 3. De voeding is overbelast. 4. De controller is overbelast. [1. Verkort de kabels tussen de componenten. 2. Vervang de kabel door een dikkere. 3. Vervang de voeding door een krachtigere. 4. Voeg een versterker toe. Geen reactie bij het indrukken van de knop op de afstandsbediening. [1. Lege batterijen. 2. Buiten bereik. 3. Afstandsbediening niet gekoppeld met de controller. [1. Vervang de batterijen. 2. Ga dichtbij de controller staan. 3. Probeer de afstandsbediening opnieuw te koppelen met de controller. Foute kleur [1. Foute verbinding R/G/B [1. Controleer de verbinding van de strip met de controller.

(I) **SEI** ISTRUZIONE RF-controller for RGB LED-remors Arbetar med fjärkontroller: (A) **PARAMETRAR:** (1) Ingångsspänning; (2) Ingångsström; (3) Udgangsspænding; (4) Udgangsstrøm; (5) Udgangseffekt; (6) Antal kanaler; (7) Signal; (8) Røddetektor; (9) Fåstbeslag; (9) Dæmpningskurve: 4096 niveauer; (10) Dimmerkurve: lineær; (11) Arbejdstemperatur; (12) Maximal tillatt kabinettemperatur; (13) Skyddsklasse; (14) Skydd: Omvendt anslutning (+/-); Kortslutning; (15) Antal parrede fjærkontroller; (16) Indbyggede lægen.

(B) **KONTROLLER:** (1) Signallampa; (2) Ström-ångång -; (3) Ström-ångång +; (4) Fåstbeslag; (5) Paringsknapp; (6) Blå -; (7) Grön +; (8) Röd -; (9) LED +

(C) **PARING:** Tryck kort på paringsknappen (5) på controlleren og tryk sedan kort på ON/OFF-knappen på fjærkontrollen. LED'en blinker for at bekræfte paringen. FJERNELSE: Hold paringsknappen (5) på controlleren nede i 5 sekunder for at fjerne alle tilknyttede enheter. LED'en blinker for at bekræfte fjernelsen.

Método 2: PARING: Sluk og slå på strømmen två ganger, og tryk sedan tre ganger på ON/OFF-knappen (zonknapp for flerzon-fjærkontroller) på fjærkontrollen. Lampen blinker tre ganger for at bekræfte paringen.

FJERNELSE: Sluk og slå på strømmen två ganger, og tryk sedan fem ganger på ON/OFF-knappen (zonknapp for flerzon-fjærkontroller) på fjærkontrollen. Lampen blinker fem ganger for at bekræfte fjernelsen.

Método 3: PARING: Sluk og slå på strømmen två ganger, og tryk sedan fem ganger på ON/OFF-knappen (zonknapp for flerzon-fjærkontroller) på fjærkontrollen. Lampen blinker fem ganger for at bekræfte fjernelsen.

(D) **INSTALLATION:** (1) Fjærkontroll; (2) DC 12-24V ström-forsörjning; (3) Controller; (4) RGB LED-remsa; (5) CCT LED-remsa; (6) MONO LED-remsa.

OBS: - Installation ska utföras av en kvalificerad elektriker. - Installation får endast utföras efter att strömmen har kopplats bort.

- För att undvika blinkande ljus och för att säkerställa korrekt funktion av controlleren och LED-remsan, använd en strömforsörjning med en effekt som är minst 1,2 gånger högre än den effekt som krävs för LED-remsan.

- Använd en kabel med tvärsnitt på 0,5 - 2,5 mm². Ådra terminalerna med kablar för att undvika kortslutning eller överhettning.

- Placera inte kontrollerna ovanpå varandra, avståndet mellan kontrollerna bör vara mer än 20 cm för att undvika störningar eller överhettning.

- Kontrollen ska installeras minst 20 cm från strömforsörjningen för att undvika störningar.

- Kontrollen ska installeras minst 1 meter över marken för att öka det effektiva räckvidden.

- Kontrollen ska installeras minst 20 cm från metallobjekt. Kontrollen ska inte täckas eller omges av metallobjekt.

- Kontrollen ska installeras minst 20 cm från hörn på väggar och tak för att undvika störningar.

(E) **DIMMERKURVA:** (E) **SMOOTH ÖVERÖVERGÅNG:** Tändning/släckning av lyset sker via en mjuk övergång, som standard varar denna övergång 0,5 sekunder. För att ändra övergången till 3 sekunder, håll paringsknappen (5) nedtryckt i 5 sekunder, tryck sedan tre gånger på paringsknappen. Signaallampen blinkar tre gånger för att bekräfta. För att återställa fabriksinställningarna och ändra övergången till 0,5 sekunder,

håll paringsknappen (5) nedtryckt i 10 sekunder. (G) **OBS:** 1. Läs noggrant igenom instruktionsboken innan installationen påbörjas. 2. Demontera eller modifiera inte produkten. 3. Håll produkten utom räckhåll för barn. 4. Endast för inomhusbruk i torra miljöer. 5. Installation ska utföras av en kvalificerad elektriker. 6. Utför installation efter underhåll endast efter att strömmen har kopplats bort.

(H) **FELSKÖNING: PROBLEM; ORSAKER; LÖSNINGAR** Lyset inte tänds. [1. Ingen ström. 2. Dålig anslutning. [1. Kontrollera strömmen. 2. Kontrollera anslutningarna. Ljuset är ojämnt/lyser starkt i början av remsan men svagt i slutet. [1. Kablarna mellan komponenterna är för långa. 2. Kabeln har för liten tvärsnittare. 3. Ström-forsörjningen är överbelastad. 4. Kontrollen är överbelastad. [1. Forkorta kablarna mellan komponenterna. 2. Byt till en tjockare kabel. 3. Byt till en kraftigare ström-forsörjning. 4. Lågg till en förstärker. Ingen reaktion när knappen på fjærkontrollen trycks. [1. Batterierna är urladdade. 2. Utom räckhåll. 3. Fjærkontrollen är inte ihopkoprad med kontrollern. [1. Byt ut batterierna. 4. Gå närmare kontrollern. 3. Forsök att para om fjærkontrollen med kontrollern. Fel färg [1. Fel färgslutning R/G/B [1. Kontrollera anslutningen mellan remsan och kontrollern.

(I) **OHJE** RF-ohjain RGB LED-nauhaille Yhteensopiva kaukosäätimen kanssa: (A) **PARAMETRI:** (1) Syöttöjännite; (2) Syöttövirta; (3) Udgangseffekt; (6) Uslutningskurva; (5) Uslutningskurva; (6) Kanavien määrä; (7) Signaali; (8) Kantama: (avoin kenttä); (9) Himmennysasteikko: 4096 tasoa; (10) Himmennyskäyrä: lineaarinen; (11) Käyttölämpötila; (12) Maksimi sallittu kotolämpötila; (13) Suojaluokka; (14) Suojaukset: Käätienne kytkentä (+/-); Oikosulku; (15) Parien määrä; (16) Sisäänrakennetut tilat.

(B) **OHJAIN:** (1) Merkkivalo; (2) Syöttö -; (3) Syöttö +; (4) Kiinnitys; (5) Paritusnäppäin; (6) Sininen -; (7) Vihreä -; (8) Punainen +; (9) LED +

(C) **PARITAMINEN:** Tapa 1: PARITAMINEN: Paina lyhyesti paritusnäppäintä (5) ohjaimessa ja sen jälkeen lyhyesti ON/OFF-näppäintä kaukosäätimessä. Merkkivalo vilkkuu vahvistaakseen parituksen.

POISTAMINEN: Pidä paritusnäppäintä (5) ohjaimessa painettuna 5 sekunnin ajan poistaaksesi kaikki liitetyt laitteet. Merkkivalo vilkkuu vahvistaakseen poiston.

Tapa 2: PARITAMINEN: Sammuta ja kytkte virta päälle kahdesti, ja sen jälkeen paina ON/OFF-näppäintä (vyöhykepainike moniväyhekkäkausäätimille) kaukosäätimessä kolme kertaa. Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa vahvistaakseen parituksen.

POISTAMINEN: Sammuta ja kytkte virta päälle kahdesti, ja sen jälkeen paina ON/OFF-näppäintä (vyöhykepainike moniväyhekkäkausäätimille) kaukosäätimessä viisi kertaa vahvistaakseen poiston.

(D) **ASENNUS:** (1) Kaukosäädin; (2) DC 12-24V virtalähde; (3) Ohjain; (4) RGB LED-nauha; (5) CCT LED-nauha; (6) MONO LED-nauha.

AJUMOAA: - Asennus tulee suorittaa pätevän sähköasentajan toimesta. - Asennus tulee suorittaa vain virta katkaistuna.

- Vältä vilkkua valoa ja varmista ohjaimen ja LED-nauhan asianmukainen toiminta käyttämällä virtalähdettä, jonka taso on vähintään 1,2 kertaa LED-nauhan vaatimista tehosta.

- Käytä kaapeilla, jonka poikkipinta-ala on 0,5 - 2,5 mm². Kiristä liittimet kaapeleilla oikosulun tai ylikuumentumisen estämiseksi.

- Älä asenna ohjaimia päällekkäin, ohjaimien välinen etäisyys tulee olla vähintään 20 cm häiriöiden tai ylikuumentumisen estämiseksi.

- Ohjain tulee asentaa vähintään 20 cm etäisyydelle virtälähteestä häiriöiden estämiseksi.

- Ohjain tulee asentaa vähintään 1 metri maan pinnasta, mikä lisää sen tehokasta kantamaa.

- Ohjain tulee asentaa vähintään 20 cm etäisyydelle metalliesineistä. Ohjainta ei saa peittää eikä sen ympärillä saa olla metalliesineitä.

- Ohjain tulee asentaa vähintään 20 cm etäisyydelle seinien ja katteiden kulumista häiriöiden estämiseksi.

(E) **HIMMENNYSKÄYRÄ:** (E) **SUIJUVA SIIRTO:** Valon kytkeminen päälle/pois toimii sujuvalla siirtymällä, oletusarvoisesti tämä siirtyä kestää 0,5 sekuntia. Muutaaksesi siirtymän keston 3 sekuntiin, pidä paritusnäppäintä (5) painettuna 5 sekunnin ajan ja paina sitten paritusnäppäintä kolme kertaa. Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa vahvistaakseen palautta tehdasasetukset ja muutat siirtymän kestämään 0,5 sekuntia pitämällä paritusnäppäintä (5) painettuna 10 sekuntia.

(G) **HUOMIO:** 1. Lue ohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. 2. Älä pura etteä muokkaa tuotetta. 3. Pidä tuotetta lasten ulottumattomissa. 4. Vain sisäkäyttöön suunniteltu ympäristössä. 5. Asennus tulee suorittaa pätevän sähköasentajan toimesta. 6. Asennus tai huolto tulee suorittaa vain virta katkaistuna.

(H) **VIKATILANTEET:** Ongelma; Syyt; Ratkaisu: Valo ei syty. [1. Ei virtaa. 2. Huono liittäminen. [1. Tarkista virta. 2. Tarkista liittämät. Valo on epätasainen/sytty kirkaasti nauhan alussa, mutta heikosti lopussa. [1. Komponenttien välinen kaapeli on liian pitkä. 2. Kaapelin poikkipinta-ala on liian pieni. 3. Virtalähde on ylikuormitettu. 4. Ohjain on ylikuormitettu. [1. Lyhennä kaapeleita komponenttien välillä. 2. Vaihda kaapeli vahvemmaksi. 3. Vaihda virtalähde tehokkaammaksi. 4. Lisää puhvimme. Ei reagoi kaukosäätimen napin painamisesta. [1. Paristot ovat loppu. 2. Liian kaukana. 3. Kaukosäädin ei ole paritettu ohjaimen kanssa. [1. Vaihda paristot. 2. Mene lähemmäs ohjainta. 3. Yritä parittaa kaukosäädin ohjaimen kanssa uudelleen. Väärä väri [1. Väärä liittäminen R/G/B

tryk/fem ganger på ON/OFF-knappen (sønnenknapp for flerområdedjernkontroll) på fjernkontrollen for å fjerne alle tilkoblede enheter. Lampen blinker fem ganger for å bekrefte at fjerning er utført.

(D) INSTALLASJON: (1) Fjernkontroll; (2) DC 12-24V strømforsyning; (3) Kontroller; (4) RGB LED-stripe; (5) CCT LED-stripe; (6) MONO LED-stripe.

VIKTIG:

- Installerings skil utføres av en kvalifisert elektriker.
- For å forhindre skil bære utføres etter at strømmen er koblet fra.
- For å unngå blinkende lys og sikre riktig funksjon av kontrolleren og LED-stripe, bruk en strømforsyning med en effekt som er minst 1,2 ganger høyere enn effekten som kreves av LED-stripen.
- Bruk kabler med tverrsnitt på 0,5 - 2,5 mm². Stram tilkoblingene for å unngå kortslutning eller overoppheting.
- Ikke plasser kontrollere opp hverandre, avstanden mellom kontrollere bør være mer enn 20 cm for å unngå interferens eller overoppheting.
- Kontrolleren skal installeres minst 20 cm fra strømforsyningen og minst 5 cm fra interferens.
- Kontrolleren skal installeres minst 1 meter over bakken for å ikke rekkevidden.
- Kontrolleren skal installeres minst 20 cm fra metall objekter. Kontrolleren skal ikke være dekket eller omgitt av metall objekter.
- Kontrolleren skal installeres minst 20 cm fra hjørner av vegger og tak for å unngå interferens.

(E) DIMMERKURVE:

(F) SMOOTH OVERGANG: På/av funksjonen skjer med en jevn overgang, som standard varer denne overgangen 0,5 sekunder. For å endre overgangstiden til 3 sekunder, hold paringsknappen (5) inne i 5 sekunder og trykk deretter tre ganger på paringsknappen. Signallampen blinker tre ganger for å bekrefte. For å tilbakestille fabrikkinnstillingene og endre overgangstiden til 0,5 sekunder, hold paringsknappen (5) inne i 10 sekunder.

(G) MERK: 1. Les nøye gjennom bruksanvisningen før installasjonen begynner. 2. Ikke demonter eller modifier produktet. 3. Hold produktet unna barn. 4. Kun for innendørsbruk i tørre miljøer. 5. Installerings skil utføres av en kvalifisert elektriker. 6. Utfør installasjon eller vedlikehold kun etter at strømmen er koblet fra.
(H) FEILSØKING PROBLEM: ÅRSÅK OG LØSNINGER
Lys et tenkes ikke. 1. Ingen strøm. 2. Dårlig tilkobling. 1. Sjekk strømforsyningen. 2. Sjekk tilkoblingene. Lys et lysver/sterk i starten av stripen, men svakt på slutten. 1. Kabler mellom komponentene er for lange. 2. Kabelens tverrsnitt er for lite. 3. Strømforsyningen er overbelastet. 4. Kontrolleren er overbelastet. 1. Forkort kablene mellom komponentene. 2. Bytt til tykkere kabel. 3. Bytt til en kraftigere strømforsyning. 4. Legg til en forsterker. Ingen reaksjon når knappen på fjernkontrollen trykkes. 1. Batteriene er utladet. 2. Utentor rekkevidde. 3. Fjernkontrollen er ikke parret med kontrolleren. 1. Bytt batterier. 2. Kom nærme kontrolleren. 3. Prøv å pare fjernkontrollen med kontrolleren på nytt. Feil farge 1. Feil tilkobling R/G/B/1. Sjekk tilkoblingen mellom stripen og kontrolleren.

[CZ] NÁVOD RF ovládač pro RGB LED pásky
Kompatibilitá s dálkovými ovládači:
(A) **PARAMETRY:** (1) Vstupní napájení; (2) Vstupní proud; (3) Výstupní napětí; (4) Výstupní proud; (5) Výstupní výkon; (6) Počet kanálů; (7) Signál; (8) Dosah; (na volném prostřanství); (9) Dimmerová škála: 4096 úrovní; (10) Dimmerová křivka: lineární; (11) Pracovní teplota; (12) Maximální povolená teplota krytu; (13) Krytí; (14) Ochrany: Obráceně připojení (+/-), Zkrat; (15) Počet spároványch ovládačů; (16) Vestavěné režimy.

(B) OVLÁDAČ: (1) Indikátor; (2) Napájení vstup -; (3) Napájení vstup +; (4) Držák; (5) Tlačítko párování; (6) Modrá -; (7) Zelená -; (8) Červená -; (9) LED + (C) **PÁROVÁNÍ:**

PÁROVÁNÍ: Krátce stiskněte tlačítko párování (5) na ovládači a následně krátce stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovládači. Indikátor začne blikat, aby potvrdil párování. ODSTRÁNĚNÍ: Držte tlačítko párování (5) na ovládači po dobu 5 sekund po odstranění všech spároványch zařízení. Indikátor začne blikat, aby potvrdil odstranění. Metóda 2: PÁROVÁNÍ: Vypněte a znovu zapněte napájení dvakrát a poté trkrát stiskněte tlačítko ON/OFF (tlačítko pro zónu u vstupu/výstupu ovládači) na dálkovém ovládači. Indikátor blikne trkrát, aby potvrdil párování. ODSTRÁNĚNÍ: Vypněte a znovu zapněte napájení dvakrát a poté pětkrát stiskněte tlačítko ON/OFF (tlačítko pro zónu u vstupu/výstupu ovládači) na dálkovém ovládači pro odstranění všech spároványch zařízení. Indikátor blikne pětkrát, aby potvrdil odstranění.

(D) INSTALACE: (1) Dálkový ovládač; (2) Napájecí zdroj DC 12-24V; (3) Ovládač; (4) RGB LED páska; (5) CCT LED páska; (6) MONO LED páska. POZNÁMKA:

- Instalace by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Instalace by měla být provedena pouze po odpojení napájení.

- Aby se předešlo blikajícímu světlu a zajistil správný chod ovládače L ED pásky, použijte napájecí zdroj s výkonem alespoň 1,2krát vyšším, než je požadovaný výkon LED pásky.

- Používejte kabely o průřezu 0,5 - 2,5 mm². Uzáhnete konektory s kabely, aby se předešlo zkratce nebo přehřátí.

- Neumístujte ovládače na sebe, vzdálenost mezi ovládači by měla být větší než 20 cm, aby se předešlo rušení nebo přehřátí.

- Ovládač by měl být instalován alespoň 1 metr nad zemí pro zvýšení účinného dosahu.

- Ovládač by měl být instalován alespoň 20 cm od kovových předmětů. Ovládač by neměl být zakrytý nebo obklopen kovovými předměty.

- Ovládač by měl být instalován alespoň 20 cm od rohů stěn a stropů, aby se předešlo rušení.

(E) DIMMEROVÁ KŘIVKA:

(F) PLYNUJÍ PŘECHOD: Zapnutí/vypnutí světla probíhá plynulým přechodem, který trvá 0,5 sekundou. Pro změnu doby přechodu na 3 sekundy držte tlačítko párování (5) po dobu 5 sekund a poté stiskněte tlačítko párování trkrát. Indikátor blikne trkrát, aby potvrdil. Pro obnovení výrobních nastavení a změnu přechodu na 0,5 sekundy držte tlačítko párování (5) po dobu 10 sekund.

(G) POZNÁMKA: 1. Před zahájením instalace si pečlivě přečtete návod. 2. Nepokoujte se rozobřít nebo upravit produkt. 3. Držte produkt mimo dosah dětí. 4. Pouze pro vnitřní použití v suchém prostředí. 5. Instalaci by měl provádět kvalifikovaný elektrikář. 6. Instalaci nebo údržbu provádějte pouze po odpojení napájení.

(H) ŘEŠENÍ PROBLÉMU: PROBLÉM; PŘÍČINY; ŘEŠENÍ
Světlo nesvítí. 1. Zkontrolujte napájení. 2. Slabé připojení. 1. Zkontrolujte napájení. 2. Zkontrolujte připojení. Světlo svítí nepravdělně/svíti silně na začátku pásky, ale slabě na konci. 1. Kabely mezi komponenty jsou příliš dlouhé. 2. Průřez kabely je příliš malý. 3. Přetižení napájecího zdroje. 4. Přetižení ovládače. 1. Zkratke kabely mezi komponenty. 2. Vyměňte kabel za silnější. 3. Vyměňte napájecí zdroj za výkonnější. 4. Přidejte zesilovač. Žádná reakce na stisknutí tlačítka na dálkovém ovládači. 1. Vybítá baterie. 2. Mimo dosah. 3. Dálkový ovládač není spárován s ovládačem. 1. Vyměňte baterie. 2. Přistupte blíže k ovládači. 3. Zkuste znovu spárovat dálkový ovládač s ovládačem. Nesprávná

barva 1. Špatně připojení R/G/B/1. Zkontrolujte připojení pásky k ovládači.

[SK] NÁVOD RF ovládač pro RGB LED pásky
Kompatibilitá s dálkovými ovládači:
(A) **PARAMETRE:** (1) Vstupné napätie; (2) Vstupný prúd; (3) Výstupné napätie; (4) Výstupný prúd; (5) Výstupný výkon; (6) Počet kanálov; (7) Signál; (8) Dosah; (na voľnom priestranstve); (9) Stmievacia škála: 4096 úrovní; (10) Stmievacia krivka: lineárna; (11) Prevádzková teplota; (12) Maximálna povolená teplota krytu; (13) Krytie; (14) Ochrany: Obrátene pripojenie (+/-), Skrat; (15) Počet spároványch ovládačov; (16) Vstavané režimy.

(B) OVLÁDAČ: (1) Indikátor; (2) Napájanie vstup -; (3) Napájanie vstup +; (4) Držiak; (5) Tlačidlo párovania; (6) Modrá (-); (7) Zelená (-); (8) Červená (-); (9) LED + (C) **PÁROVANIE:**

Metóda 1: PÁROVANIE: Krátke stlačte tlačidlo párovania (5) na ovládači a následne krátke stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači. Indikátor začne blikat, aby potvrdil párovanie. ODSTRÁNENIE: Držte tlačidlo párovania (5) na ovládači po dobu 5 sekúnd pre odstránenie všetkých spároványch zariadení. Indikátor začne blikat, aby potvrdil odstránenie. Metóda 2: PÁROVANIE: Vypnite a znovu zapnite napájanie dvakrát a potom trikrát stlačte tlačidlo ON/OFF (tlačidlo pre zónu u vstupu/výstupových ovládačov) na diaľkovom ovládači. Indikátor blikne trikrát, aby potvrdil párovanie. ODSTRÁNENIE: Vypnite a znovu zapnite napájanie dvakrát a potom päťkrát stlačte tlačidlo ON/OFF (tlačidlo pre zónu u vstupu/výstupových ovládačov) na diaľkovom ovládači pre odstránenie všetkých spároványch zariadení. Indikátor blikne päťkrát, aby potvrdil odstránenie.

(D) INSTALÁCIA: (1) Diaľkový ovládač; (2) Napájací zdroj DC 12-24V; (3) Ovládač; (4) RGB LED páska; (5) CCT LED páska; (6) MONO LED páska. POZNÁMKA:

- Inštalácia by mala byť vykonaná kvalifikovaným elektrikárom.
- Inštalácia by mala byť vykonaná iba po odpojení napájania.

- Aby sa predišlo blikajúcejmu svetlu a zabezpečil správny chod ovládača L ED pásky, použijte napájací zdroj s výkonom aspoň 1,2krát vyšším, než je požadovaný výkon LED pásky.

- Používajte káble o priereze 0,5 - 2,5 mm². Uzáhnete konektory s káblami, aby sa predišlo zkratú alebo prehriatú.

- Neumiestujte ovládače na sebe, vzdálenosť medzi ovládači by mala byť väčšia než 20 cm, aby sa predišlo rušeniu alebo priehriatú.

- Ovládač by mal byť inštalovaný aspoň 20 cm od napájacieho zdroja, aby sa predišlo rušeniu.

- Ovládač by mal byť inštalovaný aspoň 1 meter nad zemou pre zvýšenie efektívneho dosahu.

- Ovládač by mal byť inštalovaný aspoň 20 cm od kovových predmetov. Ovládač by nemal byť zakrytý alebo obklopený kovovými predmetmi.

- Ovládač by mal byť inštalovaný aspoň 20 cm od rohov stien a stropov, aby sa predišlo rušeniu.

(E) STMIEVACÍ PŘECHOD: Zapnutí/vypnutí světla probíhá plynulým přechodem, který trvá 0,5 sekundou. Pro změnu doby přechodu na 3 sekundy držte tlačítko párování (5) po dobu 5 sekund a potom stlačte tlačítko párování trkrát. Indikátor blikne trkrát, aby potvrdil. Pro obnovení výrobného nastavení a změnu přechodu na 0,5 sekundy držte tlačítko párování (5) po dobu 10 sekund.

(G) POZNÁMKA: 1. Před začatím instalácie si dôkladne prečítajte návod. 2. Nepokúšajte sa rozobřít ani upravovat produkt. 3. Udržujte mimo dosahu detí. 4. Na použitie výrobku kvalifikovaný elektrikár. 5. Instaláciu alebo údržbu vykonávajte iba po odpojení napájania.

(H) ŘEŠENÍ PROBLÉMU: PROBLÉM; PŘÍČINY; ŘEŠENÍ
Světlo nesvítí. 1. Zkontrolujte napájení. 2. Slabé připojení. 1. Zkontrolujte napájení. 2. Slabé připojení. Světlo svítí nerovnomerne/svíti silně na začátku pásky, ale slabšie na konci. 1. Káble medzi komponentmi sú príliš dlhé. 2. Prierez kábla je príliš malý. 3. Pretaženie napájacieho zdroja. 4. Pretaženie ovládača. 1. Skratke káble medzi komponentmi. 2. Vyměňte kábel za hrubší. 3. Vyměňte napájecí zdroj za silnější. 4. Přidejte zesilovač. Žádná reakce na stisknutí tlačítka na dálkovém ovládači. 1. Vybítá baterie. 2. Mimo dosah. 3. Dálkový ovládač není spárován s ovládačem. 1. Vyměňte baterie. 2. Přistupte blíže k ovládači. 3. Zkuste znovu spárovat dálkový ovládač s ovládačem. Nesprávná farba 1. Nesprávné připojení R/G/B/1. Zkontrolujte připojení pásky k ovládači.

[HU] HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ RF vezérlő RGB LED szalagokhoz
Kompatibilitás távirányítókkal:
(A) **PARAMÉTEREK:** (1) Bemeneti feszültség; (2) Bemeneti áram; (3) Kimeneti feszültség; (4) Kimeneti áram; (5) Kimeneti teljesítmény; (6) Csatornák száma; (7) Jel; (8) Hatótávolság; (szabad terepen); (9) Fényerő szabályozási skála: 4096 szint; (10) Fényerő szabályozási görbe: lineáris; (11) Működési hőmérséklet; (12) Maximális engedélyezett hőmérséklet a házon; (13) Védettségi osztály; (14) Védettség: Fordított polaritás (+/-), Rövidzárlat; (15) Párosítási módok száma; (16) Beépített üzemmódok.

(B) VEZÉRLŐ: (1) Jelzőfény; (2) Tápegység bemenet -; (3) Tápegység bemenet +; (4) Tartó; (5) Párosító gomb; (6) Kék -; (7) Zöld -; (8) Piros -; (9) LED + (C) **PÁROSÍTÁS:**

1. módszer: PÁROSÍTÁS: Röviden nyomja meg a vezérlő párosító gombját (5), majd röviden nyomja meg a távirányító ON/OFF gombját. A jelzőfény villogni kezd, hogy megerősítse a párosítást.

AVTOLÍTÁS: Tartsa lenyomva a vezérlő párosító gombját (5) 5 másodpercig, hogy eltávolítsa az összes párosított eszközt. A jelzőfény villogni kezd, hogy megerősítse az eltávolítást.

2. módszer: PÁROSÍTÁS: Két alkalommal kapcsolja ki és be a tápegységet, majd háromszor nyomja meg a távirányító ON/OFF gombját (zónagomb többszörös távirányítókhöz). A jelzőfény háromszor villog, hogy megerősítse a párosítást.

AVTOLÍTÁS: Két alkalommal kapcsolja ki és be a tápegységet, majd ötször nyomja meg a távirányító ON/OFF gombját (zónagomb többszörös távirányítókhöz), hogy eltávolítsa az összes párosított eszközt. A jelzőfény ötször villog, hogy megerősítse az eltávolítást.

(D) TELEPÍTÉS: (1) Távirányító; (2) DC 12-24V tápegység; (3) Vezérlő; (4) RGB LED szalag; (5) CCT LED szalag; (6) MONO LED szalag. MEGJEGYZÉS:

- A telepítést képes villanyszerelőnek kell végeznie.

- A telepítést csak a tápellátás lezárás után végezze.

- A villogó fény elkerülése és a vezérlő és a LED szalag megfelelő működésének biztosítása érdekében használjon legalább 1,2-szer nagyobb teljesítményű tápegységet, mint amennyit a LED szalag igényel.

- Szorosan húzza meg a csatlakozókat, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy túlmelegedést.

- Ne helyezze egymásra a vezérlőket, a vezérlők közötti távolság legalább 20 cm legyen, hogy elkerülje az interferenciát vagy túlmelegedést.

- A vezérlőt legalább 20 cm távolságra kell telepíteni a tápegységtől az interferencia elkerülése érdekében.

- A vezérlőt legalább 1 méterre kell a földtől telepíteni a hatékony hatótávolság növeléséhez.

- A vezérlőt legalább 20 cm távolságra kell telepíteni fém tárgyaktól. A vezérlőt nem szabad fém tárgyakkal lefedni vagy körülvenni.

- A vezérlőt legalább 20 cm távolságra kell telepíteni a falak és a mennyezet sarkaitól az interferencia elkerülése érdekében.

(E) FÉNYERŐ SZABÁLYOZÁSI GÖRBE:

(F) SIMA ÁTVITEL: A fény be- és kikapcsolása sima átmenettel történik, alperlemezettzen és az átmenet 0,5 másodpercig tart. Ha a váltást 3 másodpercig szeretné változtatni, tartsa lenyomva a párosító gombot (5) 5 másodpercig, majd nyomja meg háromszor a párosító gombot. A jelzőfény háromszor villog, hogy megerősítse. A gyári beállítások visszaállításához és az átmenet visszaállításához 0,5 másodpercig tartsa lenyomva a párosító gombot (5) 10 másodpercig.

(G) MEGJEGYZÉS: 1. A telepítés megkezdése előtt alaposan olvassa el a útmutatót. 2. Ne próbálja meg szerezni vagy módosítani a terméket. 3. Tartsa távol a gyerekektől. 4. Belső használatra, száraz környezetben. 5. A telepítést vagy villanyszerelőnek kell végeznie. 6. A telepítést vagy karbantartást csak a tápellátás lezárás után végezze.

(H) PROBLÉMAK MEGOLDÁSA: PROBLÉMA; OKOK; MEGOLDÁS

A fény nem világít. 1. Nincs tápellátás. 2. Gyenge csatlakozások. 1. Ellenőrizze a tápellátást. 2. Ellenőrizze a csatlakozásokat. A fény egyenetlenül világít/világít erősebben a szalag elején, de gyengébben a végén. 1. A vezetékek túl hosszúak a kompenzensek között. 2. A vezetékek keresztmetszete túl kicsi. 3. A tápegység túlterhelése. 4. A vezérlő túlterhelése. 1. Rövidítse meg a vezetékeket a kompenzensek között. 2. Cserélje ki a vezetékeket vastagabbra. 3. Cserélje ki a tápegységet erősebbre. 4. Adjon hozzá erősítőt. Nincs reakció a távirányító gombjának megnyomására. 1. Az akkumulátor lemerült. 2. Túl messze van. 3. A távirányító nincs párosítva a vezérlővel. 1. Cserélje ki az akkumulátort. 2. Közelítse meg a vezérlőt. 3. Próbálja meg újra párosítani a távirányítót a vezérlővel. Hibás szín/1. Hibás R/G/B csatlakozás. 1. Ellenőrizze a szalag csatlakozását a vezérlőhöz.

[RO/MD] MANUAL DE INSTRUCȚIUNI Controler RF pentru benzii LED RGB
Compatibilită cu telecomenzi:
(A) **PARAMETRI:** (1) Tensiune de intrare; (2) Curent de intrare; (3) Tensiune de ieșire; (4) Curent de ieșire; (5) Putere de ieșire; (6) Număr de canale; (7) Semnal; (8) Domeniu de acoperire; (în aer liber); (9) Scală de reglare a lumenizității; 4096 niveluri; (10) Curba de reglare a lumenizității; liniară; (11) Temperatură de funcționare; (12) Temperatura maximă permisă a carcasei; (13) Clasa de protecție; (14) Protecții: Polaritate inversă (+/-), Scurtcircuit; (15) Număr de telecomenzi asociate; (16) Moduri încorporate.

(B) CONTROLER: (1) LED indicator; (2) Intrare alimentare -; (3) Intrare alimentare +; (4) Suport; (5) Buton de asociere (6) Albastru -; (7) Verde -; (8) Rosu -; (9) LED + (C) **ASOCIERE:**

Metoda 1: ASOCIERE: Apăsăți scurt butonul de asociere (5) de pe controler și imediat după aceea apăsați scurt butonul ON/OFF de pe telecomandă. LED-ul va clipi pentru a confirma asocierea.

ȘTERGERE: Țineți apăsat butonul de asociere (5) de pe controler timp de 5 secunde pentru a elimina toate dispozitivele conectate. LED-ul va clipi pentru a confirma ștergerea.

Metoda 2: ASOCIERE: Opriți și porniți alimentarea de două ori și imediat după aceasta apăsați de 3 ori butonul ON/OFF (butonul de zonă pentru telecomenzi multizona). LED-ul va clipi de 3 ori pentru a confirma asocierea.

ȘTERGERE: Opriți și porniți alimentarea de două ori și imediat după aceasta apăsați de 5 ori butonul ON/OFF (butonul de zonă pentru telecomenzi multizona) pentru a elimina toate dispozitivele conectate. LED-ul va clipi de 5 ori pentru a confirma ștergerea.

(D) INSTALARE: (1) Telecomandă; (2) Alimentator DC 12-24V; (3) Controler; (4) Bandă LED RGB; (5) Bandă LED CCT; (6) Bandă LED MONO. ATENȚIE:

- Instalarea trebuie realizată de un electrician calificat.
- Instalarea trebuie efectuată numai după deconectarea alimentării.

- Pentru a evita pălăpirea luminii și pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a controlerului și a benzii LED, utilizați un alimentator cu o putere de cel puțin 1,2 ori mai mare decât puterea necesară benzii LED.

- Folosiți cabluri cu secțiune de 0,5 - 2,5 mm². Strângeți terminalule cu cablurile pentru a evita scurtcircuitule sau supraîncălzirea.

- Nu plasați controlerele unele pe altele, distanța între controlere trebuie să fie de cel puțin 20 cm pentru a evita interferențele sau supraîncălzirea.

- Controlerul trebuie instalat la cel puțin 20 cm de la alimentator pentru a evita interferențele.

- Controlerul trebuie instalat la cel puțin 1 m de la sol pentru a crește raza de acțiune eficientă.

- Controlerul trebuie instalat la cel puțin 20 cm de la obiectele metalice. Controlerul nu trebuie acoperit sau înconjurat de obiecte metalice.

- Controlerul trebuie instalat la cel puțin 20 cm de la colțurile pereților și tavanelor pentru a evita interferențele.

(E) CURBA DE REGLARE A LUMINOZITĂȚII:

(F) TRANSFER LINI: Pornirea/Oprirea luminii se face printr-o tranziție lină, implicit tranziția durează 0,5 secunde. Pentru a schimba tranziția la 3 secunde, țineți apăsat butonul de asociere (5) timp de 5 secunde, apoi apăsați butonul de asociere de 3 ori. LED-ul va clipi de 3 ori pentru a confirma. Pentru a restabili setările din fabrică și a schimba tranziția la 0,5 secunde, țineți apăsat butonul de asociere (5) timp de 10 secunde.

(G) ATENȚIE: 1. Citiți cu atenție manualul înainte de a începe instalarea. 2. Nu demontați și nu modificați produsul. 3. Nu supraîncălzirea. 4. Pentru utilizare în interior, în mediu uscat. 5. Instalarea trebuie realizată de un electrician calificat. 6. Montaajul sau întreținerea trebuie efectuate numai după deconectarea alimentării.

(H) SOLUTIONAREA PROBLEMELOR: PROBLÉMA; CAUZE; SOLUȚII
Lumina nu se aprinde. 1. Lipsă de alimentare. 2. Conexiune slabă. 1. Verificați alimentarea. 2. Verificați conexiunile.
Lumina se aprinde neregulat/aprinde puternic la începutul benzii, dar slab la sfârșit. 1. Cablurile dintre componente sunt prea lungi. 2. Secțiunea cablului este prea mică. 3. Supraîncălzirea controlerului. 4. Supraîncălzirea controlerului. 1. Scurtați cablurile dintre componente. 2. Schimbați cablul cu unul mai gros. 3. Schimbați alimentatorul cu unul mai puternic. 4. Adăugați un amplificator. Nu există reacție la apăsarea butonului de pe telecomandă. 1. Baterii descărcate. 2. Afară din raza de acoperire. 3. Telecomandă nu este asociată cu controlerul. 1. Schimbați bateriile. 2. Apropiati-vă mai mult de controler. 3. Încercați să asociați din nou telecomandă cu controlerul. Culoare incorectă. 1. Conexiune greșită R/G/B/1. Verificați conexiunea benzii cu controlerul.

[GR] ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ RF Ελεγκτής για RGB LED ταινίες Σωμάτιο με τηλεχειριστήριο:

(Α) ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ: (1) Τάση εισόδου; (2) Ρεύμα εισόδου; (3) Τάση εξόδου; (4) Ρεύμα εξόδου; (5) Ικανότητα εξόδου; (6) Αριθμός καναλιών; (7) Σήμα; (8) Εμβέλεια; (εσ αναοιχό χώρο); (9) Κλίμακα ρυθμίσης φωτεινότητας; 4096 επιπέδα; (10) Καμπύλη ρυθμίσης φωτεινότητας; γραμμική; (11) Θερμοκρασία λειτουργίας; (12) Μέγιστη επιτρεπτή θερμοκρασία του περιβάλλοντος; (13) Κλάση προστασίας; (14) Προστασίες; Αντίστροφη σύνδεση (+/-); Βραχυκύκλωση; (15) Αριθμός συνδεδεμένων τηλεχειριστηρίων; (16) Ενσωματωμένα προγράμματα λειτουργίας.

(Β) ΕΛΕΓΧΤΗΣ: (1) Δείκτης LED; (2) Εισόδος τροφοδοσίας -; (3) Εισόδος τροφοδοσίας +; (4) Στήριγμα; (5) Κομπι σύγχρονισμού; (6) Μπλε -; (7) Πράσινο -; (8) Κόκκινο -; (9) LED + (C) **ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ:**

Μεθόδος 1: ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ: Πατήστε γρήγορα το κομπι σύγχρονισμού (5) στον ελεγκτή και αμέσως μετά πατήστε γρήγορα το κομπι ON/OFF στο τηλεχειριστήριο. Ο δείκτης LED θα αναβοσβήσει για να επιβεβαιώσει τον ασύγχρονο.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ: Κρατήστε πατημένο το κομπι σύγχρονισμού (5) στον ελεγκτή για 5 δευτερόλεπτα για να αφαιρεθεί όλες τι συνδεδεμένες συσκευές. Ο δείκτης LED θα αναβοσβήσει για να επιβεβαιώσει την αφαίρεση.

Μεθόδος 2: ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ: Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε την τροφοδοσία δύο φορές και αμέσως μετά πατήστε 3 φορές το κομπι ON/OFF (κομπι ζώνης για τηλεχειριστήρια πολλαπλών ζωνών). Ο δείκτης LED θα αναβοσβήσει 3 φορές για να επιβεβαιώσει τον ασύγχρονο.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ: Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε την τροφοδοσία δύο φορές και αμέσως μετά πατήστε 5 φορές το κομπι ON/OFF (κομπι ζώνης για τηλεχειριστήρια πολλαπλών ζωνών) για να αφαιρεθεί όλες τι συνδεδεμένες συσκευές. Ο δείκτης LED θα αναβοσβήσει 5 φορές για να επιβεβαιώσει την αφαίρεση.

(D) ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: (1) Τηλεχειριστήριο; (2) Τροφοδοτικό DC 12-24V; (3) Ελεγκτής; (4) Ταινία LED RGB; (5) Ταινία LED CCT; (6) Ταινία LED MONO. ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο αφού αποσυνδεθεί η τροφοδοσία.

- Για να αποφεύγετε το τρεμπίνασμα του φωτός και να εξαφοσιάζετε τη σωστή λειτουργία του ελεγκτή και της ταινίας LED, χρησιμοποιήστε τροφοδοτικό με ισχύ τουλάχιστον 1,2 φορές μεγαλύτερη από την απαιτούμενη ισχύ της ταινίας LED.

- Χρησιμοποιήστε καλώδια με διατομή 0,5 - 2,5 mm². Σφίξτε τα τερματικά με τα καλώδια για να αποφεύγετε βραχυκύκλωμα ή υπερθέρμανση.

- Μην τοποθετείτε τους ελεγκτές ο ένας πάνω στον άλλο, η απόσταση μεταξύ των ελεγκτών πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 cm για να αποφευχθούν παρεμβολές ή υπερθέρμανση.

- Ο ελεγκτής πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 20 cm από το τροφοδοτικό για να αποφευχθούν παρεμβολές.

- Ο ελεγκτής πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 m από το έδαφος για να αυξηθεί η αποτελεσματική εμβέλεια.

- Ο ελεγκτής πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 20 cm από μεταλλικά αντικείμενα. Ο ελεγκτής δεν πρέπει να καλύπτεται ή να περιβάλλεται από μεταλλικά αντικείμενα.

- Ο ελεγκτής πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 20 cm από τις γωνίες των τοίχων και των οροφών για να αποφευχθούν παρεμβολές.

(Ε) ΚΑΜΠΥΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑΣ:

(F) ΟΜΑΛΗ ΜΕΤΑΒΑΣΗ: Η ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του φωτός γίνεται με μια μαλακή μετάβαση, η οποία διαρκεί από προεπιλογή 0,5 δευτερόλεπτα. Για να αλλάξετε τη μετάβαση σε 3 δευτερόλεπτα, κρατήστε πατημένο το κομπι σύγχρονισμού (5) για 5 δευτερόλεπτα, στη συνέχεια πατήστε το κομπι σύγχρονισμού 3 φορές. Ο δείκτης LED θα αναβοσβήσει 3 φορές για να επιβεβαιώσει.

torijoje); (9) Tamsinio lygis: 4096 lygiai; (10) Tamsinio kreivė: linijinė; (11) Darbo temperatūra; (12) Maksimali leidžiama korpuso temperatūra; (13) Apsaugos klasė: (14) Apsaugos: Apearsta jungtis (+/-), Trumpas sujungimas; (15) Pora pultui skaičius; (16) Įmontuoti režimai. (B) **VALDIKAI:** (1) Indikatoriaus lemputė; (2) Maitinimo įvestis +; (3) Maitinimo įvestis +; (4) Laikiklis; (5) Pora mygtukas; (6) Mėlynas -; (7) Žalias +; (8) Raudonas +; (9) LED +

LED +

(P) **PARENGIMAS:** Būdas. PARENGIMAS: Trumpai paspauskite poros mygtuką (5) valdyklėje, tada nedelsdami paspauskite ON/OFF mygtuką gultelyje. Indikatoriaus mirksės, kad patvirtintų poravimą. Šalinimas: Laikykite poros mygtuką (5) valdyklėje 5 sekundes, kad pašalintumėte visus prijungtus įrenginius. Indikatoriaus mirksės, kad patvirtintų pašalinimą.

Būdas 2: PARENGIMAS: Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą gultuką 3 kartus (zona mygtukas daugiabaļiu pultams). Indikatoriaus mirksės 3 kartus, kad patvirtintų poravimą. Šalinimas: Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą du kartus, tada paspauskite ON/OFF mygtuką 5 kartus (zona mygtukas daugiabaļiu pultams), kad pašalintumėte visus prijungtus įrenginius. Indikatoriaus mirksės 5 kartus, kad patvirtintų pašalinimą.

(D) **ĮRENGIMAS:** (1) Pultas; (2) Maitinimo šaltinis DC 12-24V; (3) Valdiklis; (4) RGB LED juosta; (5) LED CCT juosta; (6) LED MONO juosta.

PASTABA:

- Įrengimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. - Įrengimas turi būti atliktas tik po maitinimo išjungimo. - Norint išvengti mirgėjimo ir užtikrinti tinkamą valdiklio ir LED juostos veikimą, naudokite maitinimo šaltinį, kurio galia yra bent 1,2 karto didesnė nei reikalinga LED juostai. - Naudokite laidus su skerspjūviu nuo 0,5 iki 1,25mm². Užfiksuokite laidus terminaluose, kad išvengtumėte trumpojo jungimo ar perkaitimo. - Nereikia montuoti valdiklio vienas ant kito, atstumas tarp jų turi būti daugiau nei 20 cm, kad būtų išvengta trumpųjų ar perkaitimo.

- Valdiklis turi būti montuojamas ne mažiau kaip 20 cm nuo maitinimo šaltinio, kad būtų išvengta trumpųjų. - Valdiklis turi būti montuojamas ne mažiau nei 1 m aukštyje nuo žemės, kad būtų padidintas efektyvus nuotolis. - Valdiklis turi būti montuojamas ne mažiau nei 20 cm nuo metalinių objektų. Valdiklis neturi būti uždengtas ar apsuptas metaliniais objektais. - Valdiklis turi būti montuojamas ne mažiau nei 20 cm nuo sienų ir lubų kampų, kad būtų išvengta trumpųjų.

(F) TAMSINIMO KREIVĖ:

(F) **SKLANDUS PERJĖIMAS:** Įjungimas / išjungimas vyksta per sklاندų perėjimą, pagal nutylėjimą šis perėjimas trunka 0,5 s. Norėdami pakeisti perėjimą į 3 s, laikykite poros mygtuką (5) 5 sekundes, tada paspauskite poros mygtuką 3 kartus. Indikatoriaus mirksės 3 kartus, kad patvirtintų. Norėdami grąžinti gamylinius nustatymus ir pakeisti perėjimą į 0,5 s, laikykite poros mygtuką (5) 10 sekundžių. (G) **PASTABA:** 1. Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš įrengimą. 2. Nelaikykite ir nekeičiant produkto. 3. Laikykite toliau nuo vaikų. 4. Naudoti tik viduje, sausose patalpose. 5. Įrengimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. 6. Montavimą ar priežiūrą atliktie tik išjungus maitinimą.

(H) PROBLEMŲ SPRENDIMAS: PROBLEMA; PRIEŽASTYS; SPRENDIMAI

Šviesa neveikia. |1. Nėra maitinimo. 2. Silpnas jungimas. |1. Patikrinkite maitinimą. 2. Patikrinkite jungtis. Šviesa šviečia nelgviai / ryškiai prađioje, bet silpnai pabaigoje. |1. Kabeliai tarp komponentų per ilgį. 2. Laido skerspjūvis per mažas. 3. Maitinimo šaltinis perkrautas. 4. Valdiklis perkrautas. |1. Trumpinkite kabelius tarp komponentų. 2. Pakeiskite laidų į storesnį. 3. Pakeiskite maitinimo šaltinį į galinesnį. 4. Įdiekite stiprintuvą. Nėra reakcijos paspaudus mygtuką ant pulto. |1. Išsikrovus baterijos. 2. Už zonos ribų. 3. Pultas nesusietas su valdikliu. |1. Pakeiskite baterijas. 2. Priartėkite prie valdiklio. 3. Bandykite vėl susieti pultą su valdikliu. Neteisinga spalva. |1. Netinkamas R/G/B sujungimas. |1. Patikrinkite LED juostos jungtis su valdikliu.

[LV] INSTRUKCIJA RF vadības ierīce RGB LED joslām

Saderīgas ar tālvadības pultim: (A) **PARAMETRI:** (1) Ieejas sprīgums; (2) Ieejas strāva; (3) Izejas sprīgums; (4) Izejas strāva; (5) Izejas jauda; (6) Kanālu skaits; (7) Signāls; (8) Diapazons; (aktīvā tālpa); (9) Dimensijas līmeņi; (10) Dimensijas līkne; lineāri: (11) Darba temperatūra; (12) Maksimālā pielaujamā korpusa temperatūra; (13) Aizsardzības klase; (14) Aizsardzības: Apriēzts savienojums (+/-), Išsavienojums; (15) Savienoto tālvadības pultu skaits; (16) Iebūvētie režīmi. (B) **VADĪBAS IERĪCE:** (1) Indikators; (2) Barošanas ieeja -; (3) Barošanas ieeja +; (4) Turētājs; (5) Savienojuma pogas; (6) Zils -; (7) Zaļš +; (8) Sarkans +; (9) LED + (C) **SAVIENOTS:** Veids 1: SAVIENOTS: Ātri nospiediet savienojuma pogu (5) uz vadības ierīces, pēc tam uzspiediet ON/OFF pogu uz tālvadības pults. Indikators mirgīs, lai apstiprinātu savienojumu. DZĒSANA: Turiet savienojuma pogu (5) uz vadības ierīces 5 sekundes, lai nopemtu visus savienotos ierīces. Indikators mirgīs, lai apstiprinātu dzēšanu. Veids 2: SAVIENOTS: Izsledziet un atkārtoti ieslēdziet barošanu divreiz, pēc tam uzreiz nospiediet ON/OFF pogu 3 reizes (zonas pogu vairāku zonu tālvadības pultim). Indikators mirgīs 3 reizes, lai apstiprinātu savienojumu. DZĒSANA: Izsledziet un atkārtoti ieslēdziet barošanu divreiz, pēc tam nospiediet ON/OFF pogu 5 reizes (zonas pogu vairāku zonu tālvadības pultim), lai nopemtu visus savienotos ierīces. Indikators mirgīs 5 reizes, lai apstiprinātu dzēšanu. (D) **INSTALĀCIJA:** (1) Tālvadības pults; (2) DC 12-24V barošanas avots; (3) Vadības ierīce; (4) RGB LED josla; (5) LED CCT josla; (6) LED MONO josla.

PIEZĪME:

- Instalāciju jāveic kvalificētam elektrīķim. - Instalāciju jāveic tikai pēc barošanas izslēgšanas. - Lai izvairītos no mirgošanas un nodrošinātu pareizu vadības ierīces un LED joslas darbību, izmantojiet barošanas avotu, kura jauda ir vismaz 1,2 reizes lielāka par LED joslas prasīto jaudu. - Izņemot vadus ar šķērsgrīzumu no 0,5 līdz 2,5mm². Nostipriniet vadus termiņālos, lai izvairītos no īssavienojuma vai pārkaršanas. - Vadības ierīcei jābūt uzstādītai vismaz 20 cm attālumā no barošanas avota, lai izvairītos no traucējumiem. - Vadības ierīcei jābūt uzstādītai vismaz 1 m virs zemes, lai palielinātu efektīvo diapazonu. - Vadības ierīcei jābūt uzstādītai vismaz 20 cm attālumā no metāla objektiem. Vadības ierīce nedrīkst būt pārklāta vai ieskaita metāla objektiem. - Vadības ierīcei jābūt uzstādītai vismaz 20 cm attālumā no sienu un griestu stūriem, lai izvairītos no traucējumiem. (E) **DIMENSĀNAS KREIVĖ:** (F) **GLUDS PĀRĒSANA:** Gaismas ieslēgšana/izslēgšana notiek caur gludu pāreju, pēc noklusējuma pāreja ilgst 0,5 s. Lai mainītu pāreju uz 3 s, turiet savienojuma pogu (5) 5 sekundes, pēc tam nospiediet savienojuma pogu 3 reizes. Indikators mirgīs 3 reizes, lai apstiprinātu. Lai atjaunotu

rūpicas iestatījumus, turiet pāreju uz 0,5 s, turiet savienojuma pogu (5) 10 sekundes.

(G) **PIEZĪME:** 1. Pirms instālācijas rūpīgi izlasiet instrukciju. 2. Neatviriet un nemodifikuotie produktus. 3. Turiet tūlāk no bērnēm. 4. Lietot tikai iekšelpas sausos apstākļos. 5. Instalāciju jāveic kvalificētam elektrīķim. 6. Montāžu vai apkopi veiciet tikai pēc barošanas izslēgšanas.

(H) **PROBLEMU RISINĀŠANA:** PROBLEMA; IEMESLI; RISINĀJUMI Gaisma nedarbojas. |1. Nav barošanas. 2. Vāja savienojuma. |1. Pārbaudiet barošanu. 2. Pārbaudiet savienojumus. Gaisma deg vienmērīgi ir / spīlsta sākumā, bet vāja beigās. |1. Vadi starp komponentiem ir pārāk gari. 2. Vada šķērsgrīzums ir pārāk mazs. 3. Barošanas avots ir pārslēgots. 4. Vadības ierīce ir pārslēgota. |1. Samaziniet vadu garumu starp komponentiem. 2. Mainiet vadu uz biežāku. 3. Mainiet barošanas avotu uz jaudīgāku. 4. Pievienojiet pastiprinātāju. Nav reakcijas pēc pogas nospiešanas uz tālvadības pults. |1. Izlādējušās baterijas. 2. Ārpus diapazona. 3. Tālvadības pults nav saistīts ar vadības ierīci. |1. Mainiet baterijas. 2. Pārīdetojietis tuvāk vadības ierīci. 3. Mēģiniet veikt savienot tālvadības pult ar vadības ierīci. |1. Neparēzta krāsa. |1. Neparēzts R/G/B savienojums. |1. Pārbaudiet savienojumus starp LED joslu un vadības ierīci.

(K) **KASUTUSIŪHEND RF juhipult RGB LED lintidele** (lūhidvad pultdega). (A) **PARAMETRI:** (1) Sīsepāsausīngiet; (2) Sīsepāsausīngiet; (3) Vāļjūngiet; (4) Vāļjūngievool; (5) Vāļjūngievōms; (6) Kanalite arv; (7) Signāl; (8) Ulatus; (avutad lald); (9) Hāgusausate: 4096 tats; (10) Hāgusaukskaard: lineaarne; (11) Tōotlemis temperatūru; (12) Maksimāalne laldabat: Turpudi temperatūru; (13) Kaitseklase; (14) Kaitse: Kagurpīd īhendus (+/-); Lūhis; (15) Paari pandud pultde arv; (16) Sīsehīhatud režīmd. (B) **JUHIK:** (1) Indikaator; (2) Toite sīesnd -; (3) Toite sīesnd +; (4) Hoidik; (5) Paari nupu nupp; (6) Sīnīne -; (7) Rohelīne +; (8) Punane -; (9) LED + (C) **PARISEISUND:** Meotod 1: PAARISEISUND: Vajutate juhtpuldī (5) lūhidald paari nupu ja seejārel vajutate kole pultī ON/OFF nupu. Indikaator vilgub, et kīnīntada paari. KUSTUTAMINE: Hoidke juhtpuldī (5) paari nupu 5 sekundit, et eemaldada kōh īhendatud seadmē. Indikaator vilgub, et kīnīntada eemaldamist. Meotod 2: PAARISEISUND: Lūitāte toide vāļja ja sīsse kaks korda nīng seejārel vajutate 3 korda ON/OFF nupu (vī piirkonnānp upmīte piirkonnaga puldī). Indikaator vilgub 3 korda, et kīnīntada paari. KUSTUTAMINE: Lūitāte toide vāļja ja sīsse kaks korda nīng seejārel vajutate 5 korda ON/OFF nupu (vī piirkonnānp upmīte piirkonnaga puldī), et eemaldada kōh īhendatud seadmē. Indikaator vilgub 5 korda, et kīnīntada eemaldamist. (D) **INSTALLEERIMINE:** (1) Pult; (2) DC 12-24V toiteallīks; (3) Juhtpult; (4) RGB LED līnt; (5) LED CCT līnt; (6) LED MONO līnt. MĀRKUS:

- Paigaldus tuleks teha kvalifitseeritud elektrīķul. - Juhtpaldus tuleks teha ainak pārsaitis toite vāļja lūlitamist. - Vāļje vāļkumist ja tagada juhtpult ja LED līntī dīge toite kasutate toiteallīkat, mīlle vōmsus on vāhemālt 1,2 korda suurem kui LED līntī nōutud vōmsus. - Juhtpaldus kaableld rīstīōkega 0,5-2,5mm². Keerake kasutme terminalīdesse, et vāldīda lūhīst vōi ūleikumēnīst. - Ārge paigutate juhtpulte ūksteise peale, nēde vahelīne kaugus peab olema vāhemālt 20 cm, et vāldīda hāireīd vōi ūleikumēnīst. - Juhtpult peaks olema paigaldatud vāhemālt 20 cm kaugusele toiteallīkat, et vāldīda hāireīd. - Juhtpult peaks olema paigaldatud vāhemālt 1 m maapīnast kōrgusele, et suuredāda efektīvetst ulatust. - Juhtpult peaks olema paigaldatud vāhemālt 20 cm kaugusele metallīst objektīdes. Juhtpult ei tohīks olla kaetud ega ūmbrīstetud metallīst objektīdega. - Juhtpult peaks olema paigaldatud vāhemālt 20 cm kaugusele seīnte ja lagede nūrkadest, et vāldīda hāireīd. (E) **HĀGUSUSE KŌVER:** (F) **SUJUVA ŪLEMINEKU:** Valguse sīsse- ja vāļjūlitāmīne toīmub sujuva ūlemīneku kaudu, mīis vāikmīst kestab 0,5 s. Ūlemīneku muutmīseks 3 sekundmīs hoidke paari nupu (5) 5 sekundmīs ja seejārel vajutate paari nupu 3 korda. Indikaator vilgub 3 korda, et kīnīntada. Lāhēstamīseks ja ūlemīneku taastamīseks 0,5 sekundmīs hoidke paari nupu (5) 10 sekundmīs. (G) **MĀRKUS:** 1. Enne paigaldust lugege hoolīkat juhendit. 2. Ārge avage ega muutte toodet. 3. Hoidke laste kaitēsaamete kohas. 4. Kasutada ainult sīseruomīdes kuīvas keskkonnas. 5. Paigaldus tuleks teha kvalifitseeritud elektrīķul. 6. Paigaldust vōi hoolidust tuleks teha ainult pārsait toite vāļja lūlitāmist.

(H) PROBLEMEĪDE LAHENDAMINE: PROBLEMĪ; PŌHJUSED; LAHENDUSED

Valgus ei pōle. |1. Pole toidēt. 2. Halb ūhendus. |1. Kontrolīlīge toidēt. 2. Kontrollīge ūhendus. Valgus ei paista ūhtelast / on heledam līntide alguses, ega nōrgem lōpus. |1. Komponentide vahelīne kaabel on līga plīk. 2. Kaabli rīstīōde on līga vāļje. 3. Toiteallīkas on ūleikumatud. 4. Juhtpult on ūleikumatud. |1. Lūhendage komponentīde vahelīne kaabel. 2. Asendage kaabel paksemaks. 3. Asendage toiteallīkas suurema vōmsusega. 4. Lisage vōimēdi. Puudub reaktsiōn, kui vajutate nupu puldī. |1. Tūhjad patareīd. 2. Liiga kaugel. 3. Pult ei ole seotud juhtpuldīga. |1. Vahetage patareīd. 2. Līķuge juhtpuldīde lāhemāle. 3. Proovīge pulti ūuest juhtpuldīga sīduda. Vale vārv. |1. Vale R/G/B ūhendus. |1. Kontrollīge LED līntī ūhendust juhtpuldīga.



[PL]

Symbol oznacza elektryczne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgeleverd bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsaffall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektronikan erillisesti keräämistä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viettää asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyille sähkö- ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir elektrisk og elektronisk utrustning som skal samlas innsamlingspunkt for brukte elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukte elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provedení úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvláště důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zberanie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberaním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad kártartási hulladéknak kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektronikus elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek

különböző negatív hatással vannak a környezetre és az emberre egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurile menajere. Trebuie să fie predat într-un punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χαρακτηρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Simbolot označava na selektivno sobiranje na elektrinični i elektronski uređaji, što znači da ova oboj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenu elektricnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima raznim za prikupljanje nam posebno je važna kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na okolinu i zdravlje ljudi.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot drugo gospodinske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravlje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenu elektricnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima raznim za prikupljanje nam posebno je važna kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрични и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних із збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu atsevišķi, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu īpildīde, kas saistīta ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.